

# TYGODNIK OLECKI

„Miłość jest męką,  
brak miłości śmiercią.”

Marie von Ebner-Eschenbach



„Dla serc szlachetnych najwyższą rozkoszą,  
gdy drugim radość w niedoli przynoszą.”

Adam Asnyk

Nr 35 (453)

29 sierpnia 2006 r.

Cena 1,40 zł

## Wizyta w Jöhvi

W dniach od 17 do 21 sierpnia przebywał w estońskim Jöhvi Burmistrz Olecka **Wacław Olszewski**.



Na zdjęciu delegacja z Olecka wraz z estońskimi przyjaciółmi z Jöhvi oraz radcą handlowym Ambasady Polskiej w Tallinie. W środku pani Anne-Ly Reimaa, dzięki której doszło do tego spotkania.

O szczegółach czytaj na s. 4.

## Park jak nowy

Na początku sierpnia została ukończona renowacja parku w centrum miasta. Odnowione trawniki oraz piękne rośliny można podziwiać chodząc nowymi, ułożonymi z kostki cementowej alejkami.

Renowacja kosztowała wcale niemało, bo około 100 tysięcy złotych, ale efekt jest widoczny. Naprawdę było warto.

Część posadzonych roślin została zakupiona w ramach projektu „Piękne ogrody Ziemi Oleckiej” by na przykładzie tych nasadzeń pokazać uczącym się kursantom jak wygląda tworzenie architektury dużych ogrodów. Tak właśnie powstała jedna z kwater. Gdyby nie to, uczestnicy mieliby jedynie możliwość pracy w małych ogrodach przydomowych.

W tworzeniu nowego „oblicza” parku zrealizowano wiele pomysłów jednej z inżynierki projektu „Pięknych ogrodów” Pani **Ireny Kopiczko**.

Park był odnawiany w okresie największej suszy, a mimo to trawa jest zielona i wszystkie rośliny przyjęły się. Podlewano sadzone rośliny bez przerwy. W roku przyszłym, gdy nasadzenia się wzmocnią, nie będą wymagały już takiej troski.

Dokończenie na s. 5.

## Pomoc dla pogorzalców

Podczas pobytu w Olsztynie w dniu 24 września Burmistrz **Wacław Olszewski** otrzymał od Marszałka Sejmiku Samorządowego **Andrzeja Ryńskiego** obietnicę pomocy materialnej dla pogorzalców z ul. Kasprowicza. Ostateczna decyzja zapadnie na sesji Sejmiku. Odbędzie się ona 29 sierpnia.





## KRONIKA POŻARNICZA

- 17 lipca o 8.11 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego przy Armii Krajowej.
- 17 lipca o 11.05 dwa zastępy JRG PSP gasiły przy ul. Produkcyjnej pożar suchej trawy.
- 17 lipca o 14.37 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Zatykach.
- 17 lipca o 15.01 jeden zastęp JRG PSP otwierał zatrzaśnięte drzwi mieszkania przy ul. Kościuszki.
- 18 lipca o 3.38 pięć zastępów JRG PSP oraz dwa OSP Gąski gasiły pożar przy ul. Kasprowicza.
- 18 lipca o 20.15 jeden zastęp JRG PSP gasił w okolicach Rosochackich pożar suchej trawy.
- 19 lipca o 14.45 jeden zastęp JRG PSP gasił w okolicach ul. Sienkiewicza pożar suchej trawy.
- 19 lipca o 15.29 jeden zastęp JRG PSP gasił w okolicach Sedrank pożar suchej trawy.
- 19 lipca o 20.46 jeden zastęp OSP Świętajno gasił pożar domu w Krzywym (gm. Świętajno).
- 20 lipca o 10.28 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo os z domu w Judzikach.
- 20 lipca o 13.22 jeden zastęp JRG PSP wkładał bociana do gniazda w Orzechówku.
- 20 lipca o 17.02 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Dunajku.
- 21 lipca o 3.15 jeden zastęp JRG PSP usuwał w Cichym skutki wypadku drogowego.
- 21 lipca o 15.58 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Szałku.
- 21 lipca o 14.28 jeden zastęp OSP Kowale Oleckie usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Szałku.
- 21 lipca o 16.43 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Jaśkach.
- 21 lipca o 17.20 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo os z domu mieszkalnego w Gordejkach.
- 21 lipca o 17.49 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domu na

### NAJTANIEJ W MIEŚCIE



**OLEJ OPAŁOWY**

Aleje Lipowe 1, Tel. (087) 520-41-91

ON  
Pb95  
LPG

(153201)

- osiedlu Siejnik.
- 21 lipca o 18.10 jeden zastęp JRG PSP usuwał w okolicach Kukowa skutki kolizji drogowej.
- 22 lipca o 8.55 jeden zastęp JRG PSP zabezpieczał lądowanie śmigłowca sanitarnego.
- 22 lipca o 10.00 jeden zastęp JRG PSP zabezpieczał regaty na jeziorze Oleckie Wielkie.

Informacji udzielił  
starszy kapitan **Tomasz Milewski**

## Policja zapowiada

W dniach 3 i 4 września akcję porządkową. Jej celem będzie m.in. sprawdzanie trzeźwości młodzieży przebywającej w kawiarniach i restauracjach. Będą również sprawdzane punkty sprzedaży alkoholu czy nie jest w nich prowadzona sprzedaż nieletnim.

## Potrącenie pieszej

23 sierpnia na skrzyżowaniu ul. Sokolej i 11 Listopada kierujący Fordem dwudziestojednoletnią kobietę, która nagle wtargnęła na jezdnię. Potrącona z wybitym zębem została zwolniona do domu po wstępnym badaniu lekarskim w szpitalu.

## Kradzież roweru

26 sierpnia około 16.00 z klatki bloku mieszkalnego osiedla Nad Legą skradziono rower górski. Poszkodowany wycenił stratę na 1500 złotych.

Policja apeluje o właściwe zabezpieczenie pozostawionego mienia. W ww. wypadku kradzież taką określa się jako okazjonalną, gdyż pozostawiony bez jakichkolwiek zabezpieczeń przedmiot jest gratką dla złodzieja.

## STACJA PALIW „Rarytas”

ul. Elcka 4

zaprasza do zakupu paliw  
najwyższej jakości oraz  
do korzystania z myjni,  
sklepu, hotelu i baru.

*Wydajemy Karty Stałego  
Klienta upoważniające  
do zakupu z rabatem.*

(151604)

## Nieustający konkurs

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Jakub Balucki**
- **Józefina Dąbek**
- **Leonarda Krupińska**
- **Justyna Nasewicz**
- **Magdalena Walejko**
- **Paweł Żukowski**

Po odbiór upominków prosimy zgłaszać się do redakcji w godzinach otwarcia – przy ul. Zielonej 37.

Upominki ufundowali:

- ✓ **Urząd Miejski w Olecku**, plac Wolności 3
- ✓ **„KEY” - hurtownia-sklep**, Wojska Polskiego 16
- ✓ **Drogeria „Natura”**, plac Wolności 11
- ✓ **Księgarnia Zofii Siemaszko**, plac Wolności 26
- ✓ **TERNET**, pl. Wolności 26.
- ✓ **Wypożyczalnia kaset video**, ul. Armii Krajowej 8.
- ✓ **Serwis ogumienia, Józef Brodowski**, ul. 11 Listopada
- ✓ **Centrum Mechaniki, Motoryzacji i Budownictwa „Agromasz”**, ul. Zamostowa 10
- ✓ **INFOLAND**, pl. Wolności 15
- ✓ **„Las i Ogród”**, ul. Wojska Polskiego 16 (rampa PKP)
- ✓ **KLUGAS**, ul. Elcka 1

## Całodobowe dyżury aptek

- 29.08-03.09.2006r. – ul. Składowa 6
- 4-10.09.2006r. – ul. Zielona 37

HURT DETAL PALIW,  
OLEJÓW I SMARÓW

**KLUGAS** ekoterm

ul. Elcka 1, 19-406 OLECKO  
tel./fax 0-87 523 04 50  
e-mail: klugas@mikrochip.pl

Lekki olej opałowy  
www.klugas.mikrochip.pl

(143808)

**MARKET  
BUDOWLANY  
KRAM**

Wojska Polskiego 18  
Tel. (087) 520 01 20

(143908)



## Pijani kierowcy

- 20 sierpnia około 16.45 zatrzymano do kontroli w Kowalach Oleckich audi kierowane przez siedemnastoletniego Arkadiusza K. Młodzieniec nie dość, że bez uprawnień to kierował jeszcze na dwóch gazach. Miał we krwi 1,1 promila alkoholu.
- 21 sierpnia około 7.40 policja zatrzymała na ul. Gołdapskiej jadącego rowerem sześćdziesięcioośmioletniego Henryka C. Miał on we krwi 0,6 promila alkoholu.
- 21 sierpnia o 11.40 również na ul. Gołdapskiej zatrzymano rowerzystę, czterdziestopięcioletniego Stanisława J. Miał on we krwi 0,9 promila alkoholu.
- 22 sierpnia o 12.35 na ul. Wojska Polskiego zatrzymano Fiata 126p kierowanego przez czterdziestopięcioletniego Piotra W. Kierowca miał we krwi 1,3 promila alkoholu.

\*\*

W dniach 26 i 27 sierpnia policja prowadziła akcję „Bezpieczne powroty”. W wyniku badania trzeźwości kierowców ujawniono 6 nietrzeźwych:

- 26 sierpnia około 15.30 zatrzymano we Wronkach VW Golfa kierowanego przez trzydziestotrzyletniego Wojciecha B. mieszkańca gm. Świętajno. Kierujący miał we krwi 1,3 promila alkoholu.
- 27 sierpnia 50 minut po północy zatrzymano na alei Zwycięstwa Fiata 126p kierowanego przez dwudziestocztero-

letniego mieszkańca gm. Świętajno Dariusza G. Prowadzący miał we krwi 1,7 promila alkoholu.

- 27 sierpnia o 15.15 zatrzymano w Świętajnie Fiata 126p, którym kierował pięćdziesięcioletni Tadeusz R. Kierował samochodem pomimo orzeczonego przez sąd zakazu prowadzenia pojazdów i miał we krwi 0,6 promila alkoholu.
- 27 sierpnia o 15.35 policjanci zatrzymali w Dudkach Skodę prowadzoną przez dziewiętnastoletniego olecczanina Waldemara K. Zatrzymany nie miał uprawnień, ale za to miał we krwi 0,7 promila alkoholu.
- 27 sierpnia o 19.15 zatrzymano w Sedrankach czterdziestotrzyletniego rowerzystę Jarosława K. Miał on we krwi 2,4 promila alkoholu.
- 27 sierpnia o 19.55 w Baranach zatrzymano Fiata 126p, którym kierował czterdziestodwuletni Stanisław S. Zatrzymany miał we krwi 0,6 promila alkoholu.

## Radar w Olecku

24 sierpnia policja olecka wraz z policjantami z Ełku przeprowadziła akcję „Szybkość”. Sprawdzano szybkość poruszających się kierowców przy pomocy fotoradaru. Ujawniono 70 przekroczeń szybkości.

W przeciągu nadchodzących tygodni „namierzeni” radarem otrzymają „policyjne pozdrowienia”.

na lewe pobocze i następnie uderzył w drzewo.

Kierowcę z połamanymi nogami oraz pasażerkę z urazem głowy przewieziono do szpitala. Oboje ponadto odnieśli ogólne potłuczenia.

## Groźny wypadek

Do groźnego w skutkach wypadku doszło 13 sierpnia około 5.20. Kierujący Fiatem CC dwudziestotrzyletni Dariusz D. stracił panowanie nad kierownicą, zjechał



Fot. Bolesław Słomkowski

## OLECKI TERMINARZ

### 29 sierpnia

17.00 – Piraci z Karaibów – skrzynia umarlaka, film – kino ROK

### 30 sierpnia

- upływa termin składania prac w konkursie na koncepcję pomnika Jana Pawła II (szczegóły TO 11/429 z 14 marca b.r.)

### 31 sierpnia

- mija termin dostarczenia prac literackich w konkursie „Przyjaciele Kubusia Puchatka” (informacja TO 23/441 z 6 czerwca 2006, s. 16)

### 2 września

- Turniej koszykówki ulicznej – plac Wolności

10.00 – Mamry Giżycko – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (juniorzy) WYJAZD

12.00 – Mamry Giżycko – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (juniorzy) WYJAZD

17.00 – Łyna Sępól – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (seniorzy) WYJAZD

### 3 września

- Dożynki Gminne w Wieliczkach

10.00 – Mistrzostwa Olecka w Tenisie Ziemiem – korty MOSiR

### 4 września

11.00 – Inauguracja Roku Szkolnego 2006/2007 – Szkoła Podstawowa w Gąskach

### 6 września

17.00 – Olimpia Miłki – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (seniorzy)

### 9 września

10.00 – Pogoń Ryn – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (Juniorzy młodsi)

11.00 – Rominta Gołdap – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (trampkarze) WYJAZD

12.00 – Pogoń Ryn – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (juniorzy)

### 10 września

14.00 – Leśniki Nowe Ramuki – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (seniorzy) WYJAZD

### 11 września

- Turniej mini piłki nożnej dzieci – stadion MOSiR, ul. Park

### 12 września

- Turniej mini piłki nożnej dzieci – stadion MOSiR, ul. Park

- Zawody lekkoatletyczne szkół wiejskich – stadion MOSiR

### 13 września

- Turniej mini piłki nożnej dzieci – stadion MOSiR, ul. Park

### 14 września

- Turniej mini piłki nożnej dzieci – stadion MOSiR, ul. Park

### 16 września

- uroczyste otwarcie budynku remizy w Borawskich

13.30 – Mazur Pisz – Czarni Olecko – mecz piłki nożnej (juniorzy młodsi) WYJAZD



# Wizyta w Jöhvi

Pierwszego dnia wizyty olecczanie odwiedzili ambasadę polską w Tallinie, gdzie spotkali się z ambasadorem i radcą handlowym placówki. Przedstawiciele rządu polskiego udzielili wyczerpującej informacji o Estonii, co miało pozytywny wpływ na dalszy przebieg wizyty. W trakcie rozmowy okazało się, że ambasador w latach siedemdziesiątych był w Olecku.

Tematem rozmowy w ambasadzie była również organizacja w Jöhvi dnia polskiego. Impreza odbyłaby się w wiosną 2007 roku. Ambasador obiecał, że zaangażuje się w organizację przedsięwzięcia, a nawet pokryje część kosztów.

Rangę polskiej wizyty, która w Jöhvi rozpoczęła się 18 sierpnia, podniosła obecność radcy handlowego ambasady RP w Tallinie. Również Estończycy nagłośnili tę wizytę. Na pierwszym oficjalnym spotkaniu obecni byli przedstawiciele prasy, telewizji regionalnej oraz telewizji centralnej ETV. Obszerne informacje również o Olecku ukazały się następnego dnia w prasie oraz tego samego dnia wywiad z W. Olszewskim w wiadomościach centralnej ETV.

Olecka delegacja została podjęta bardzo ciepło. Na ręce Burmistrza złożono podziękowania za podjęcie estońskich zespołów na „Mazurskich Spotkaniach z Folklorem”. Również złożono zaproszenie do re-wizyty olecczan na wiosnę przyszłego roku. Prawdopodobnie reprezentować Olecko będą

takie jak olecka mleczarnia. Również duże zapotrzebowanie w Estonii jest na usługi firm budowlanych.

Estonia to mały kraj – 1,4 miliona mieszkańców. 68% stanowią Estończycy, reszta to Rosjanie. Mimo, że Estończycy stanowią większość społeczności, jest to kraj dwujęzyczny. Liberalna strategia gospodarcza państwa pozwoliła na sprzedaż prawie wszystkich zakładów, łącznie z kolejami. W rękach państwa pozostała jedynie energia. Te ekonomiczne działania spowodowały wzrost PKB - około 20%. Zaczyna on jednak powoli maleć, bo większość Estończyków żyje na kredyt. Społeczeństwo

jest zadłużone na około 75 do 80% PKB. Państwo jedynie na 10%. Jednak bezrobocie w Estonii wynosi około 6%. Wspomniany wcześniej produkt krajowy brutto to przeważnie dochody z działalności finansjery oraz usług. 90% ludności żyje w miastach. Rolnictwo w tym kraju prawie nie istnieje. Skupia się ono na południu kraju przy granicy z Łotwą. Es-



Tekst, o wizycie olecczan, który ukazał się w prasie estońskiej.



wtedy zespół kameralny szkoły muzycznej, „Promenada” oraz Marek Gałązka.

Rozmowy dotyczyły wymiany sportowej. Delegacja olecka spotkała się również z przedstawicielami estońskiego biznesu. Rozmowy prowadzono na temat organizacji spotkań dwustronnych. Szansę wejścia na tamtejszy rynek mają zakłady produkujące żywność oraz materiały budowlane. Dużą szansę na sprzedaż produktów mają zakłady mleczarskie, chociażby

tończycy importują prawie wszystko. Bardzo szybko rozwijają się miasta, a szczególnie ich centra. Fatalnie natomiast wyglądają obrzeża aglomeracji. Najszybciej unowocześniane są porty i miasta nadmorskie. Głównie inwestują tam Szwedzi, Niemcy i Finowie. Estonia prowadzi obecnie wielkie inwestycje drogowe.

Dość liberalną politykę władze estońskie stosują wobec hazardu. Po kilka kasyn jest w każdym mieście.

Prawdopodobnie dość często będziemy słyszeć nazwę „Jöhvi” więc krótka informacja o jego polskiej wymowie. Jöhvi czyta się jak „ihwi”, gdzie pierwsze „i” jest w wymowie zbliżone do naszego „j”.

Jest to miasto czternastotysięczne, które jest siedzibą władz gminnych oraz równocześnie stolicą jednego z piętnastu województw!

Opracował  
Bogusław M. Borawski

<p>TOTALNA PROMOCJA POSEZONOWA KOSIAREK I WYKASZAREK - CENY HURTOWE -</p>	<h2>LAS I OGRÓD</h2> <p>(753401)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* pilarki już od 260 zł</li> <li>* kosiarki i wykaszarki</li> <li>* łańcuchy, prowadnice, oleje</li> </ul> <p>Olecko, Wojska Polskiego 16; tel. (087) 520-48-78 Ełk, Stary Rynek 12, tel. (087) 610-19-65 Suwałki, Bakalarzewska 21, tel. (087) 566-28-09</p>
---	---



## Zatrudnienie osób niepełnosprawnych w jednostkach samorządu terytorialnego

Do 30 września 2006r. został wydłużony termin składania wniosków w ramach programu Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych pn. „Osoby niepełnosprawne w służbie publicznej”, którego celem jest aktywizacja zawodowa osób niepełnosprawnych bezrobotnych lub poszukujących pracy.

Program skierowany jest do instytucji centralnych i jednostek samorządu terytorialnego.

W myśl procedur programu pod pojęciem jednostki samorządu terytorialnego należy rozumieć m.in. samorząd gminny, samorząd powiatowy, występujący do PFRON z wnioskiem w sprawie wyposażenia nowych miejsc pracy dla osób niepełnosprawnych w:

- urządzie gminy, w jednostkach pomocniczych gminy, oraz w gminnych jed-

nostkach i zakładach budżetowych, - starostwie powiatowym, powiatowych jednostkach organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej.

Instytucja, której wniosek przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych zostanie pozytywnie rozpatrzony, może otrzymać środki finansowe na wyposażenie stanowiska pracy osoby niepełnosprawnej, niezbędne szkolenie oraz zwrot wynagrodzeń za 18 miesięcy pod warunkiem zatrudnienia tej osoby przez okres 42 miesięcy.

Szczegółowe informacje uzyskacie Państwo w Warmińsko-Mazurskim Oddziale PFRON (tel. 089 534-91-51). Procedury realizacji programu oraz druki wniosków dostępne są na stronie [www.pfron.org.pl](http://www.pfron.org.pl)

Sporządziła: **Halina E. Kasicka**

Dokończenie ze s. 1.

## Park jak nowy

W okresie tym podlewano rośliny w całym mieście. Specjalne beczkowsy można było zobaczyć wczesnym rankiem, gdy te przy pomocy specjalnych wysięgników zraszały trawniki lub podlewały młode drzewa. Nie uratowało to wszystkich roślin ale znacznie zmniejszyło straty.

Teraz czas pokaże czy tyle pracy i naszych pieniędzy nie zniszczy jakaś grupa chuliganów. Jeśli park nie będzie dewastowany renowacje tego typu zostaną przeprowadzone w innych częściach miasta.

Mam jednak przed oczyma negatywny przykład Wiewiórczej Ścieżki, na której zostały zniszczone prawie wszystkie tablice informacyjne. Żle to wróży przedsięwzięciu. Ale pożyjemy, zobaczymy!

Opracował **Bogusław M. Borawski**

# DOŻYNKI 2006

Wójt Gminy Wieliczki ma zaszczyt zaprosić na Dożynki Powiatowe 2006 organizowane wspólnie ze Starostą Oleckim, Burmistrzem Olecka oraz wójtami gmin Kowale Oleckie i Świętajno, które odbędą się 3 września 2006 r. w Wieliczkach.

Wójt Gminy Wieliczki **Jan Jakimowicz**

### Program dożynek

- 10:30 – poświęcenie nowo wybudowanego kompleksu sportowego przy Gimnazjum w Wieliczkach
- 11:00 – Msza św. w Kościele NNMP w Wieliczkach
- 13:00 – przejście korowodu dożynkowego na stadion w Wieliczkach
- 13:30 – rozpoczęcie uroczystości na stadionie, powitanie gości, wręczenie odznaczeń
- 14:00 – blok imprez rekreacyjno-rozrywkowych
- 15:00 – rozstrzygnięcie konkursu wieńców dożynkowych
- 19:00 – zabawa ludowa w Gminnym Ośrodku Kultury w Wieliczkach

## BLOKBET

*Producent pustaków ściennych, stropowych, kominowych i fundamentowych z keramzytu, oraz kostki brukowej*



**KERAMZYT  
W CENACH  
PRODUCENTA!!!**



STROPY GĘSTOZEBRANE

**OLECKO, ul. Gołdapska 31, tel./fax 0-87 520 27 31**



**„KEY” Zakład Usługowo-Remontowy**  
TECHNOLOGIE GRZEWCZO-SANITARNE  
Tel. (087) 520-22-33

**Hurtownia w Olecku, ul. Wojska Polskiego 16**  
Tel. (087) 520-22-33

---

**Promocja glazury Opoczno**  
**BEZ 20x25 – 17,95 zł/m<sup>2</sup>**

(17531/01)

**MIEŁOŚĆ-MUZYKA**  **PUB TARGOWA**  
-ROCK&ROLL

**19-400 OLECKO, UL. TARGOWA 20, TEL. 0-604-779-423**

(17379/12)



**REMA**  
PODŁOGI ŚCIANY

- panele podłogowe i ściennie
- wykładziny, rolety
- akcesoria wystroju wnętrz

Olecko, Plac Wolności 11, tel. (087) 520 22 57  
Suwałki, Kościuszki 103, tel. (087) 565 72 71

(178532)



# Ćwiczenia w Olecku

W dniu 24.08.2006r. odbyły się ćwiczenia na obiekcie szpitala przy ul. Gołdapskiej.

O godzinie 9:24 PSK w Olecku otrzymało zgłoszenie drogą telefoniczną o pożarze w szpitalu przy ulicy Gołdapskiej. Dyspozytor PSK zadysponował działania zgodnie z obowiązującą procedurą. Po przybyciu na miejsce zdarzenia z wstępnego rozpoznania ustalono, że w budynku szpitala części administracyjnej występuje duże zadymienie.



Dowódca akcji polecił I rocie przeprowadzić rozpoznanie, w trakcie którego ustalono, że palą się drzwi wejściowe na dole do klatki schodowej w części administracyjnej, przy których znajduje się osoba nieprzytomna. Podczas dalszego rozpoznania ustalono, że w pomieszczeniu na drugim piętrze znajduje się osoba uwięziona, która ze względu na duże zadymienie klatki schodowej nie może opuścić pomieszczenia.



Częściową ewakuację osób przebywających w budynku szpitala części administracyjnej przeprowadził Dyrektor ds. administracyjnych.

Podczas prowadzonych działań d-ca akcji zauważył, że na dachu budynku szpitala znajdują się trzy osoby z oddziału szpitalnego, które należy ewakuować. W związku z powyższym zwrócił się z prośbą o zadysponowanie grupy ratownictwa wysokościowego poprzez WSKR z najbliższej JRG.



W związku z zaistniałą sytuacją d-ca akcji wydał rozkaz przeprowadzenia ewakuacji poszkodowanych osób, udzielenia pomocy przedmedycznej, ugaszenia pożaru oraz przeszukania pomieszczeń budynku szpitala w części administracyjnej.



Fot. starszy kapitan Tomasz Milewski (archiwum PSP)



- W akcji uczestniczyły:
- zastęp I w ilości 5 osób: Łapucki Jan, Słabiński Mariusz, Popławski Robert, Domel Rafał, Daniłowicz Mariusz;
  - zastęp II w ilości 4 osób: Andrzej Mocarski, Andrzej Gabruś, Daniel Grabek, Marcin Sertel, Zbigniew Paszyński;
  - zastęp III w ilości 2 osób: Tadeusz Iwanowski, Radosław Szymański;
  - pozoranci: Piotr Gabruś, Jacek Ratuszny, Waldemar Jasiński, Kamil Maciejewski.
- Ćwiczeniami dowodził młodszy kapitan Jerzy Gołembiewski a grupą wysokościową starszy kapitan Wojciech Nartowicz z Elku.

## Sesja Rady Miejskiej

Zapraszam do udziału w XLVII Sesji Rady Miejskiej w Olecku, która odbędzie się 31 sierpnia 2006 roku (czwartek) o godzinie 16.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Olecku.

### Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i ustalenie porządku obrad.
2. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji Rady.
3. Informacja Burmistrza o działalności w okresie międzysesyjnym.
4. Informacje Biura Rady.
5. Pozyskiwanie funduszy unijnych przez Gminę Olecko w latach 2004 - 2006.
6. Interpelacje oraz odpowiedzi na interpelacje radnych.
7. Wnioski radnych i Komisji Rady.
8. Uwagi i wnioski Sołtysów i Przewod-

niczących Rad Osiedli dotyczące projektów uchwał.

### 9. Podjęcie uchwał w sprawach:

- a) podjęcia działań zmierzających do objęcia granicami Warmińsko-Mazurskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej S.A. nieruchomości stanowiącej własność Gminy Olecko;
- b) przejęcia do realizacji przez Gminę Olecko spraw z zakresu administracji rządowej, dotyczących utrzymania grobów i cmentarzy wojennych;
- c) zaliczenia dróg wewnętrznych do kategorii dróg gminnych;
- d) zmiany uchwały nr XXXVII/280/05

z dnia 29 września 2005 r. w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu gminy;

- e) zmieniająca uchwałę nr XXXI/237/05 Rady Miejskiej w Olecku z dnia 24 marca 2005 r. w sprawie ustalenia regulaminu udzielania pomocy materialnej o charakterze socjalnym uczniom zamieszkałym na terenie gminy Olecko;
  - f) ogłoszenia tekstu jednolitego Statutu Gminy Olecko;
  - g) zaciągnięcia kredytu inwestycyjnego na finansowanie planowanego deficytu w budżecie aminy Olecko na 2006 rok;
  - h) zmiany budżetu gminy na 2006 rok.
10. „Głos wolny, wolność ubezpieczający”
  11. Zamknięcie obrad sesji.

Przewodniczący Rady **Leszek Gałczyk**

## Uwaga Fotoamatorzy!

Klub Wędkarski Ukleja ogłasza konkurs fotograficzny!!!!

### Temat: Moje wakacje 2006.

Uczestnicy: Wszyscy amatorzy fotografowania.

Zasady konkursu: Warunkiem udziału jest dostarczenie zapisanych na CD zdjęć – maksymalnie trzy sztuki jednego autora, wraz z krótkim opisem i danymi

autora.

Miejsce dostarczenia: Siedziba Klubu – ul. Gołdapska 31, FOTO Centrum przy ul. Kolejowej lub Sklep Wędkarski Impuls przy ul. 1-go Maja.

Termin dostarczenia prac: 30 września 2006r.

Ogłoszenie wyników: 30 października 2006r.

Nagrody: Trzy najlepsze prace zostaną uhonorowane pucharami, a dziesięć wyróżnionych zostanie dyplomami. Przewidujemy również nagrody-niespodzianki.

Zapraszamy serdecznie!!! Info również [www.uklejaolecko.4.pl](http://www.uklejaolecko.4.pl)

**ZDROWE OLECKO**



**Fundacja**  
„Zdrowe Olecko”  
Bank Spółdzielczy  
w Olecku

26 93390006 0000 0006 6992 0001



# Wielka Wyprawa III

## Pierwsze spojrzenie na wodę...

Jasny gwint!!! Przecież pamiętałem! Przy trzecim kursie z garażu miałem je w rękę, ale pewnie postawiłem na półce, ładując na plecy kosz wędkarski. No trudno, nie wróć. Trzeba sobie radzić. Szkoda czasu. Pomalutku uwalniam autko od nadbagażu. Na pierwszy ogień idzie zanęta. Duże wiadro sensasa już zawiera dwie paczki czarnego leszcza, copra, melasa, trochę wanilii, brasemix, ciemny biszkopt, trochę kleju, bo łowisko jest dosyć głębokie. Wszystko mieszam i nawilżam, delikatnie. Cały czas patrzę na gładką taflę wody. W ciepłych promieniach słońca, pierwsze zwiastuny życia ryb. Oczkuje drobnica. Oho, coś grubszego spławiło się po prawej. Będzie dobrze. Zanęta gotowa, odstawiona aby doszła, a ja idę po wędki i kosz.

## Cywil, przeszkoda....!

Objuczony jak dromader wyruszam pokonać, na szczęście krótki, odcinek od samochodu do jeziornego brzegu. Trochę utrudnień na trasie. Najpierw dołek wykopany, aby nie można było dojechać samochodem, a potem szlaban postawiony przez właściciela polanki, któremu wydaje się, że brzeg jeziora, a może i ono całe jest jego. Z lekkimi kłopotami pokonuję szlaban górą. To znaczy prawie pokonuję. Minimalne trącenie piętą w pozycji na jednej nodze, tej słabszej, z przepasanym przez plecy koszem i oczywiście obiema rękoma zajętymi sprzętem, kończy się tym, czym musi.

- Ja pie...czę!!! – wydobywa się jakby nie z mojego gardła. Leżę w trawie i dopiero teraz otwieram zdumione oczy. Już wiem, dlaczego odgłos, który wydałem był taki dziwny. Akurat w miejscu kontaktu mojej nieogolonej gęby z podłożem, wredny kret usypał kopczyk. I tylko myśl kołacząca w głowie: Jejku, jak wędki, czy nie połamane...? Na szczęście z wędkami wszystko w porządku.



Nogi i ręce również całe. Tylko ten smak w ustach? Kiedyś, będąc dzieckiem, bawiliśmy się z kolegami w patriotów. Ten był większym, kto zjadł więcej polskiej ziemi. - No, dzisiaj byłbym nie do pobicia, pomyślałem. Jestem już nad brzegiem. Myję w jeziorze umorusaną twarz i płuczę usta. Może być. Dopiero teraz zaczynam się śmiać i rozglądam się, czy ktoś tego nie widział? Ale miałby ubaw. Wszędzie jednak pustka.

## No to zaczynamy!!!

Zanęta prawie gotowa. Dowilżam ją i lepnię kule. Po namierzeniu wzrokowo miejsca, lokuję dziesięć kul w łowisko. Jedną kładę w miejscu widocznym. Pracuje aż miło!! Wyciągam wędkę z ubranego ziemią pokrowca. Składam ją, przypinam kołowrotek. Drgająca szczytówka. Montuję koszyczek 10 g. Na hak dwie kukurydze, celny wyrzut w miejsce nęczone i wędka spoczywa na ustawionych wcześniej podpórkach. Głęboki oddech i oczekiwanie. Mija kilka minut. Przesuwam delikatnie zestaw. Nic. Jeszcze raz przesuwam. Zaczep. Delikatnie szarpnię aby uwolnić koszyczek z zielska... Nie, to nie zaczep. Czuję na delikatnej szczytówce czyjeś życie. Mam rybę. Trochę się upiera. Z zaciekawieniem holuję. Chyba leszczyk? Nie, ładny krap, pewnie gdzieś 40dkg. Wyjmuję delikatnie haczyk wbity w końcówkę górnej wargi. Słabiutko był zacięty. Chwila zastanowienia, co z krapiem zrobić. Przecież przyjechałem tu na leszcze i ładne płocie. Krap, przyłów, ale całkiem ładny... Nie, pierwsza ryba, wypuszczę, to dobry znak. Tak też robię. Zdziwiony krap chwilę stoi niepewnie przy brzegu, lecz za moment, wdzięczny za darowane życie, majestatycznie rusza w głębinę. Koszyczek napelniony, na haku trzy kukurydze. Kolejny rzut i oczekiwanie. Teraz czekam prawie dziesięć minut. Ale warto!! Po delikatnym braniu zacięcie i hol. Ryba trochę muruje, lecz po chwili daje się wyłożyć na boku. Leszcz. Średniak, około kilograma. - Przykro mi stary, ciebie zabieram! – tłumaczę zmęczonej walką rybce. Trochę mi go żal, ale przecież człowiek to drapieżnik. Taka kolej rzeczy.

Po godzinie mam jeszcze trzy 25-cio dekowe płocie. Trochę donęcam i zamieniam koszyczek na ciężarek 7 g. Kolejne branie, bardzo agresywne i... nic.

Nowe kukurydze. Branie i nic. Sytuacja powtarza się kilkakrotnie. Zmieniam haczyk na mniejszy i zakładam jedną ku-

kurydżę. Branie, zacięcie i nic. Nie, jednak coś jest. Wyrosnięta ukleja!! Nie tego szukam. Zakładam wielki hak i pięć kukurydż. Branie, zacięcie... jeeest! Ładna ryba. Leszcz. Ponad 1,5 kilo. Za chwilę drugi, trochę mniejszy.

## Hetman...

Dobrze już napalony zarzucam trochę dalej i ponownie z koszyczkiem zanętowym. Na haku ponownie pięć kukurydż. Dłuższe oczekiwanie. Szczytówka delikatnie i jednostajnie wygina się, po czym zupełnie prostuje. Co robić? Drżąca ręka spoczywa na wędzisku. Już miałem naciągnąć żyłkę, gdy szczytówka ponownie jednostajnie wygięła się w kierunku wody. Szerokie zacięcie. Oho mam! To jest ryba!! Z trudem zaczynam holowanie. Wędka jednostajnie pompkuje, kołowrotek ze świstem oddaje żyłkę. Holuję, powolutku odrywam rybę od dna. Nagle mój przeciwnik obiera bardzo niebezpieczny kierunek ucieczki!!! Po prawej są zielska i tam postanowił przenieść naszą walkę. Niewiele mogę zrobić. Jest jeszcze silny, no i z pewnością duży! Z przerażeniem widzę, jak żyłka już jest skierowana w wystające zielska. Nie, tylko nie to! Jestem w krótkich butach gumowych. W akcji rozpaczy nie zważając, na, to włożę do wody po pas. Jest zimna, mimo, że to druga połowa sierpnia. Nic to jednak. Ciągłe czuję na wędce szalejącą rybę. Oddaję jej kilka metrów żyłki. Nie przewidując podstępu, ryba odpływa na głębszą wodę, opuszczając zielska. - No, teraz Cię mam! – pomyślałem. Chyba jednak zbyt szybko. W miejscu, w którym nadal do pasa stoję w wodzie, jest duży spad i trochę mułu. Próbuje wyciągnąć gumki z wody. Niestety, dobrze się zassały. Ale już, już jeden wyciągnąłem, z drugim wielkie kłopoty. -Kij tam z butem – mówię półgłosem i wyciągam samą nogą, ponownie tę słabszą... Nie wyczuwając odpowiednio strome go gruntu, ta słabsza noga wpada w poślizg. Ryba bezpiecznie i coraz słabiej walczy z daleka od zielska, a ja oprócz walki z rybą toczę bój o równowagę. Czuję, jakbym miał cztery nogi, jakoś mi się poplątały. Namoknięte ubranie to kolejny przeciwnik. Nie daję rady tylu wrogom naraz. Jaszczynie tylko paniczne dwa kroki w kierunku brzegu i... leżę na plecach. Słabnąca ryba momentalnie wyczuła luz na żyłce i mając z pewnością sporą wyrwę w wardze z łatwością pozbywa się haczyka. A ja przeklinam siarczyście (dobrze, że nikt tego nie słyszał). Wyłażę z wody. Cały mokry siadam na brzegu. Śmiać się, czy płakać? Jednak się śmieje. Szkoda, pewnie swój rekord leszcza



bym pobił. Zdejmuję mokre ubranie. Wracam po gumniaka, którego teraz bez trudu wyciągam. Słońce już wysoko, na szczęście pięknie świeci. Płuczę, wyżymam ciuchy i rozwieszam je na krzykach. Narobiłem tyle hałasu, że nawet głuche leszcze panicznie uciekły, tak więc o dalszym skutecznym połowie mogę zapomnieć.

Jestem jednak szczęśliwy. Przyglądam się rybom w siatce. No, no, piękny połów. Trzy ładne leszcze, kilka krapki, kilkanaście płoci. Mniejsze ryby wypuszczałem od razu. Wrócę po nie za trzy lata. No i oczywiście po swojego Hetmana, jak nazwałem leszcza, który mnie wykąpał.

Sortuję zdobycz. Krapie, jako mało atrakcyjne kulinarnie, wracają do jeziora w komplecie i w dobrej kondycji, ponieważ mam długą i szeroką siatkę. Mniejsze płotki również. Zabieram tylko? (aż!) trzy leszcze i 8 płoci, takich powyżej 20 cm. Ryby pływają spokojnie w siatce, nie przeczuwając zbliżającej się śmierci... Ja zaczynam pakowanie. Wędką jednak jeszcze raz zarzucona ładuje na podpórkach. Składając manele, myjąc wiadra, co chwilę z nadzieją, spoglądam na szczytówkę. Braanie!! Jestem tylko w gaciach i na bosaka, więc sprawnie niczym, pracownik BORU, rzucam się do wędk i zacynam! JEST! Początkowy spory opór szybko maleje. Wyciągam sporego krapia, jakby ten sam, który przywitał mnie dzisiejszego ranka. Patrzą mu głęboko w oczy, po czym wypuszczam.



### Pora wracać

To koniec na dzisiaj. Składałem wędkę, aby nie kusiło. Prawie jedenasta. Ubranko podeszło na, tyle, że bez krzyku można je włożyć. Uśmiercam przewidziane na patelnię ryby. Ponownie odzywa się we mnie najpierw litość, a następnie zew drapieżnika. I tylko neodparta myśl i wspomnienie Hetmana. A tak było blisko!!! Mam, po co tutaj wracać.

Wkładałem do samochodu sprzęt, przesuując leżące spokojnie spinningi, żywcówki i takie tam inne „niezbędne” rzeczy. Jeszcze tylko rzut oka na odcisk twarzy w kopcu kreta, uśmiech i do domu. Aha, telefon do Żony! - Halo, kochanie, wła-

śnie wracam. Jak? Mam, co opowiadać, a i pochwalić się także mam czym – dumnie oznajmiam głosem Wilhelma Zdobywcy.

Wielka Wyprawa, rzeczywiście była wielka i bardzo udana. Jestem bardzo zadowolony!

No i po powrocie wypuszczę do ziemi rosówki, które przed wyjazdem zostawiłem w garażu. Czy na taka przynęta byłoby lepiej? Nie ma co rozmyślać, tylko spokojnie przygotowywać grunt pod następną wyprawę!!!

Ach ten Hetman... Wrócę po Ciebie, na pewno wrócę!

jah



### Informacja o zasiłku pogrzebowym

**KASA ROLNICZEGO UBEZPIECZENIA SPOŁECZNEGO ODDZIAŁ REGIONALNY W AUGUSTOWIE**

REGIONALNY W AUGUSTOWIE informuje, że Prezes Głównego Urzędu Statystycznego Komunikatem z dnia 9 sierpnia 2006r. ogłosił, że **przeciętne miesięczne wynagrodzenie w II kwartale 2006r. wynosiło 2.427,27 zł.**

W związku z powyższym od dnia **1 września 2006r. zmniejszy się wysokość zasiłku pogrzebowego do kwoty 4.854,54 zł.** Nowa wysokość zasiłku pogrzebowego dotyczy zgonów zaistniałych po dniu 31 sierpnia 2006r.

Jednocześnie informujemy, że od dnia 1 września 2006r. kwoty przychodu decydujące o zmniejszeniu lub zawieszeniu emerytur i rent wynoszą:

- **30% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia – 728,20zł,**
- **70% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia – 1.699,10 zł,**

- **130% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia – 3.155,50zł.**

DYREKTOR OR/KRUS w Augustowie  
*mgr Beata Maria Malinowska*

Oddział Regionalny w Augustowie  
ul. Młyńska 29, 16-300 Augustów  
tel.: (0-87) 644-67-14; fax. (087) 643-84-29  
www.krus.gov.pl;  
e-mail: [augustow@krus.gov.pl](mailto:augustow@krus.gov.pl)

**STOWARZYSZENIE "Otwarte Drzwi"**

**POMÓŻ!!!**

**DZIELĄC SIĘ Z INNYMI!**

**JEŚLI MACIE PAŃSTWO DUŻO OWOCÓW I WARZYW, MOŻECIE JE PODAROWAĆ INNYM - SKONTAKTUJECIE SIĘ Z NAMI, A MY TO ODBIERZEMY Z WDZIĘCZNOŚCIĄ**

**PŁONY TE ZOSTANĄ PRZEZNACZONE NA POSILKI DLA UBOGICH**

**Olecko, al. Zwycięstwa 3a, tel. 087 523 99 65**



## Zakopane, Zakopane, słońce, góry i Górale

3 sierpnia 2006r grupa sportowców Warsztatu wyruszyła do Zakopanego. Kamil Milewski, Darek Wysocki, Radek Pałega, Kasia Renkiewicz, Ania Zielińska, Hania Milewska z opiekunem Krystyną Matwiejczyk uczestniczyli w obozie sportowo-rehabilitacyjnym, zorganizowanym przez Regionalny Oddział Olimpiady Specjalne Polska w Olsztynie.

Czterdziestu sportowców z województwa warmińsko-mazurskiego aktywnie odpoczywało w pięknym Zakopanem. Miasto przywitało nas słońcem, ale podczas pobytu pogoda była ka-



pryśna. To jednak nie przeszkodziło nam, żeby zobaczyć ciekawe i znane miejsca oraz zdobyć górskie szczyty Gubałówkę czy Nosal.



Niezapomniane wrażenie zrobiło na nas Morskie Oko, chociaż zdobycie go nie było łatwe. Dziewięciokilmetrową trasę wszyscy pokonali pomyślnie, ale niejednokrotnie było to zmaganie się ze swoim zmęczeniem. Jak na sportowców jednak przystało walczyliśmy do końca...

Ale jak smakowała szarlotka w schronisku...

Zakopane nie może być bez Górali, Wielkiej Krokwi, Krupówek i oscypków. Górale towarzyszyli nam w przejażdżce bryczkami a my jedząc oscypki śpiewaliśmy mazurskie (mimo wszystko) piosenki.

Wyjazd z Zakopanego był 17 sierpnia. Mimo, że wszyscy stęskniliśmy się za Oleckiem, wracaliśmy ze smutnymi minami, ale z cudownymi wspomnieniami.

Cóż zrobić, rozstania są zawsze trudne.

Do zobaczenia w przyszłym roku na obozie w Zakopanem... HEJ.

(KM)

Od poniedziałku do piątku można kupować atrakcyjne wyroby wykonane przez uczestników WTZ. Zapraszamy do Warsztatu, przy ul. Kopernika 6 w Olecku, od 8.00 do 15.00.



### Gorące skrzydła

Ochroniacz termiczny na dzbanek na pewno przyda się podczas przyjęcia w ogrodzie czy zwykłego rodzinnego grillowania. Doskonale utrzyma temperaturę herbaty lub kawy w dzbanku, a także będzie przyjemną ozdobą stołu.

W środku ochroniacza znajduje się warstwa anilany, co gwarantuje utrzymanie temperatury płynu przez dłuższy czas. Jeśli ktoś ma fantazję i poczucie humoru założy zimą na głowę i będzie miał ciekawą i ciepłą model czapki:-)





Udzielanie wsparcia na rzecz rozwoju sfery zatrudnienia poprzez promowanie zachowań przyczyniających się do zwiększenia szans zatrudnienia, warunków dla przedsiębiorczości, wyrównywania szans oraz inwestowania w zasoby ludzkie



**Szanowni Państwo !**

(V53701)

Powiat Olecki w imieniu, którego działa Powiatowy Urząd Pracy w Olecku w dniu 17.07.2006r. podpisał z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Olsztynie umowę na realizację projektu „Nowy zawód”. Będzie on finansowany w całości ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego – Działanie 2.3 *Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa oraz budżetu państwa.*

Celem projektu jest wsparcie 55 osób mieszkańców obszarów wiejskich i miast do 20 tysięcy mieszkańców – rolników i domowników oraz innych osób zatrudnionych w rolnictwie chcących podjąć zatrudnienie w sferze pozarolniczej – z terenu powiatu oleckiego, z wyłączeniem emerytów i osób zarejestrowanych jako bezrobotne.

Idea, która nam towarzyszyła przy projektowaniu działań oparta została na przekonaniu, iż z gospodarstw o niewielkim obszarze bardzo trudno jest osiągnąć dochód umożliwiający zabezpieczenie potrzeb życiowych kilkusobowych rodzin. Zdobywając nowy zawód mieszkańcy wsi zwiększą możliwości uzyskania pracy poza sektorem rolniczym. Proponujemy atrakcyjne szkolenia w zawodach, które są deficytowe na rynku pracy i dają realne szanse na znalezienie zatrudnienia.

**W ramach projektu oferowane są następujące szkolenia:**

- √ szkutnik-laminator dla 20 osób,
- √ stolarz z obsługą wózków z napędem silnikowym dla 20 osób,
- √ technolog robót wykończeniowych dla 15 osób.

**Dodatkowo przewidujemy: wsparcie psychologiczne, doradztwo zawodowe i kurs aktywnego poszukiwania pracy.**

**Osoby zainteresowane skorzystaniem z oferty winny dostarczyć, do Powiatowego Urzędu Pracy w Olecku, najpóźniej na 21 dni przed rozpoczęciem konkretnego szkolenia wypełnioną ankietę – zgłoszenie, która za pośrednictwem Poczty Polskiej w najbliższych dniach trafi do każdego gospodarstwa na wsi. Można ją też otrzymać w siedzibie PUP Olecko, Fundacji Rozwoju Ziemi Oleckiej, a także w Urzędzie Miasta i Gminy w Olecku.**

Na podstawie tych zgłoszeń wyłonimy 55 osób, które zostaną skierowane na szkolenia. Jednocześnie zostaną utworzone „listy rezerwowe” na wypadek rezygnacji uczestników. Koszty udziału w szkoleniu, koszty dojazdu i wyżywienia zostaną poniesione przez Powiat Olecki. Ponadto uczestnicy szkoleń otrzymają dodatki szkoleniowe w wysokości określonej w Ustawie o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy.

Informujemy, że w chwili obecnej zakończyliśmy rekrutację na kurs stolarza z obsługą wózków z napędem silnikowym. Posiadamy natomiast wolne miejsca na pozostałych dwóch kursach, których rozpoczęcie planowane jest na miesiąc wrzesień.

*Uwaga: ankietę, którą publikujemy na następnej stronie jest jedynie wzorem. Nie może ona zostać potraktowana jako zgłoszenie. Zgłoszenia należy dokonać na oryginalnych drukach ankiety – zgłoszenia.*



Projekt „Nowy zawód” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego kwotą 326.389,70 PLN



Projektodawca: Powiat Olecki  
Projekt jest realizowany w ramach umowy podpisanej z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Olsztynie



# Projekt „Nowy zawód”

(V53702)

## ANKIETA – ZGŁOSZENIE

**Zgłaszam akces do udziału w szkoleniu w ramach projektu „NOWY ZAWÓD”**  
 ZPORR Działanie 2.3 *Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa*  
 realizowanego przez Powiat Olecki w imieniu, którego działa Powiatowy Urząd Pracy w Olecku.

### Dane podstawowe:

- imię (imiona): .....
- nazwisko: .....
- płeć: \* K  M  – data urodzenia .....
- PESEL ..... – NIP .....

### Adres zamieszkania:

- miejscowość: ..... – miasto/wieś: M  W
- ulica:..... numer domu i lokalu .....
- kod pocztowy: ..... poczta .....

### Dane kontaktowe:

- telefon domowy..... – telefon komórkowy .....

### Dane dodatkowe:

- wykształcenie: podstawowe  gimnazjalne  średnie  wyższe
- nazwa szkoły: .....
- stan cywilny: .....
- wielkość gospodarstwa: ogółem:..... ha przeliczeniowe:.....
- status w gospodarstwie: rolnik  domownik
- miejsce i okres zatrudnienia (dotyczy pracowników zatrudnionych na umowę o pracę w gospodarstwach rolnych): .....
- .....
- średni dochód na członka rodziny w okresie ostatnich 3 miesięcy: .....
- liczba osób pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym: .....
- znajomość języków obcych w stopniu::
- angielski – podstawowym  średnim  zaawansowanym
- niemiecki – podstawowym  średnim  zaawansowanym

.....  
podpis

Zgodnie z ustawą z dnia 29.08. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. 2002 Nr 10 poz. 926 z późniejszymi zmianami) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Powiat Olecki w celu zbierania danych, monitoringu i ewaluacji projektu „Nowy zawód”. Jednocześnie oświadczam, iż jestem świadomy prawa wglądu do moich danych oraz możliwości ich poprawiania.

\* zaznaczyć krzyżykiem .....  
podpis



Udzielanie wsparcia na rzecz rozwoju sfery zatrudnienia poprzez promowanie zachowań przyczyniających się do zwiększenia szans zatrudnienia, warunków dla przedsiębiorczości, wyrównywania szans oraz inwestowania w zasoby ludzkie



(V53801)

## Szanowni Państwo !

Fundacja Rozwoju Ziemi Oleckiej w dniu 24.07.2006r. podpisała z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Olsztynie umowę na realizację projektu „EGO – pomyśl o sobie”. Będzie on finansowany w całości ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego – Działanie 2.3 *Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa oraz budżetu państwa*.

Celem projektu jest wsparcie 50 osób mieszkańców obszarów wiejskich i miast do 20 tysięcy mieszkańców – rolników i domowników oraz innych osób zatrudnionych w rolnictwie chcących podjąć zatrudnienie w sferze pozarolniczej – z regionu EGO (powiatów: ełckiego, gołdapskiego i oleckiego), z wyłączeniem emerytów i osób zarejestrowanych jako bezrobotne.

Idea, która nam towarzyszyła przy projektowaniu działań oparta została na przekonaniu, iż z gospodarstw o niewielkim obszarze bardzo trudno jest osiągnąć dochód umożliwiający zabezpieczenie potrzeb życiowych kilkuosobowych rodzin. Zdobywając nowy zawód mieszkańcy wsi zwiększą możliwości uzyskania pracy poza sektorem rolniczym. Proponujemy atrakcyjne szkolenia w zawodach, które są deficytowe na rynku pracy i dają realne szanse na znalezienie zatrudnienia.

**W ramach projektu oferowane są następujące szkolenia:**

- ✓ kierowca kat. C i C+E wraz z kursem przewozu osób lub rzeczy - 20 osób,
- ✓ kierowca wózków z napędem silnikowym - 10 osób,
- ✓ opiekun osób starszych - 20 osób.

**Dodatkowo przewidujemy: pomoc socjoterapeutyczną, doradztwo zawodowe i kurs aktywnego poszukiwania pracy.**

Osoby zainteresowane skorzystaniem z oferty winny dostarczyć, do Fundacji Rozwoju Ziemi Oleckiej przy ul. Kolejowej 31, najpóźniej na 21 dni przed rozpoczęciem konkretnego szkolenia wypełnioną ankietę – zgłoszenie, która za pośrednictwem Poczty Polskiej w najbliższych dniach trafi do każdego gospodarstwa na wsi. Można ją też otrzymać w siedzibie FRZO, PUP Olecko, a także w Urzędzie Miasta i Gminy w Olecku.

Na podstawie tych zgłoszeń wyłonimy 50 osób, które zostaną skierowane na szkolenia. Jednocześnie zostaną utworzone „listy rezerwowe” na wypadek rezygnacji uczestników. Koszty udziału w szkoleniu, koszty dojazdu i wyżywienia zostaną poniesione przez FRZO. Ponadto uczestnicy szkoleń otrzymają dodatki szkoleniowe w wysokości określonej w Ustawie o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy.

Informujemy, że w chwili obecnej zakończyliśmy rekrutację na kurs kierowca kat. C i C+E wraz z kursem przewozu osób lub rzeczy. Posiadamy natomiast wolne miejsca na pozostałych dwóch kursach, których rozpoczęcie planowane jest na miesiąc wrzesień.

*Uwaga: ankietę, którą publikujemy na następnej stronie jest jedynie wzorem. Nie może ona zostać potraktowana jako zgłoszenie. Zgłoszenia należy dokonać na oryginalnych drukach ankiety – zgłoszenia.*



Projekt „EGO – pomyśl o sobie” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz budżetu państwa w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego kwotą 371.345,00 PLN

Projektodawca: Fundacja Rozwoju Ziemi Oleckiej  
Projekt jest realizowany w ramach umowy podpisanej z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Olsztynie





# Projekt „EGO – pomyśl o sobie” (V53802)

## ANKIETA - ZGŁOSZENIE

Zgłaszam akces udziału w szkoleniu w ramach projektu „EGO – pomyśl o sobie” ZPORR  
Działanie 2.3 Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa realizowanego przez  
Fundację Rozwoju Ziemi Oleckiej.

### Dane podstawowe

- imię (imiona) .....
- nazwisko .....
- płeć K  M \*
- data urodzenia .....
- PESEL.....
- NIP .....

### Adres zamieszkania

- miejscowość..... ulica .....
- numer domu..... numer lokalu .....
- miasto \ wieś M  W
- kod pocztowy i nazwa poczty .....

### Dane kontaktowe

- telefon domowy .....
- telefon komórkowy .....

### Dane dodatkowe

- wykształcenie: podstawowe  gimnazjalne  średnie  wyższe
- podaj nazwa ukończonej szkoły.....
- stan cywilny .....
- wielkość gospodarstwa: ogółem  ha przeliczeniowe
- status w gospodarstwie: rolnik  domownik
- miejsce i okres zatrudnienia (dotyczy pracowników zatrudnionych na umowie o pracę w gospodarstwach rolnych).....
- średni dochód na członka rodziny w okresie ostatnich 3 miesięcy
- liczba osób pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym

### znajomość języków obcych:

- angielski - stopień: podstawowy  średni  zaawansowany
- , niemiecki - stopień: podstawowy  średni  zaawansowany

.....  
podpis

Zgodnie z ustawą z dnia 29.08. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. 2002 Nr 10 poz. 926 z późniejszymi zmianami) wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez Fundację Rozwoju Ziemi Oleckiej w celu zbierania danych, monitoringu i ewaluacji projektu „EGO – pomyśl o sobie”. Jednocześnie oświadczam, iż jestem świadomy prawa wglądu do moich danych oraz możliwości ich poprawiania.

.....  
podpis

\*  zaznaczyć krzyżykiem



*Adam  
Siemieńczyk*

Rysunki:  
Wiesław B. Bołtryk

## AFORYZMY

Ludożercy zostawiają na piasku odciski stóp.

Lepiej nie chwalić się wysokimi rachunkami z knajp.  
Szczególnie wtedy, gdy było się tam bez niej.

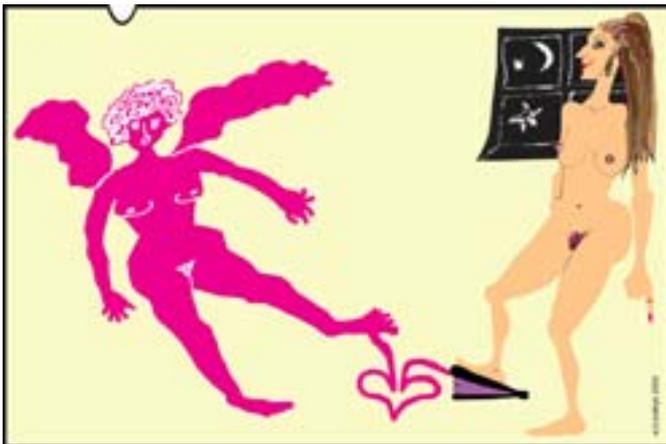
Jego życie pozbawione było zwrotów. Nawet grzecznościowych.

Dlaczego dochody są tak skonstruowane, że zawsze trzeba oszczędzać?

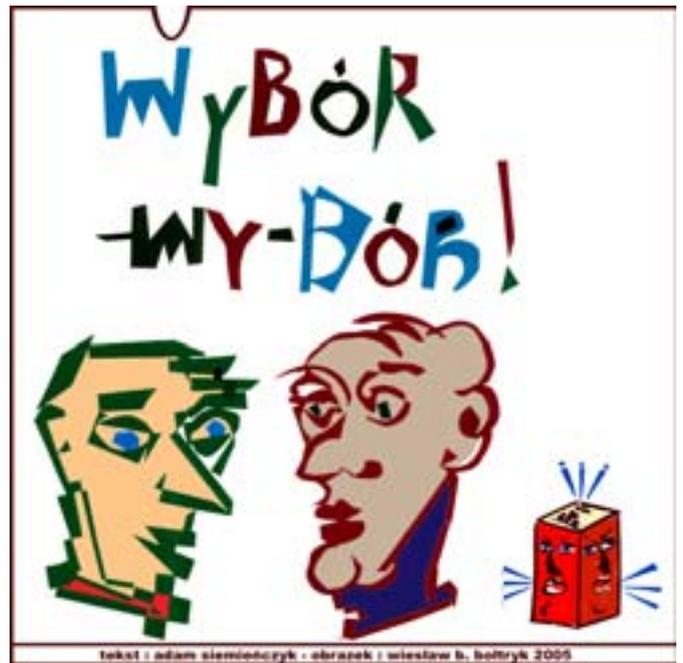
Nie każdy ma owłosioną łysinę.

Obietnice wysrane z palca kazał jadać z ręki.

Nie opowiadaj starego dowcipu. Zdenerwujesz tym ludzi,  
którzy właśnie chcieli go opowiedzieć.



*Anioł nie kobieta...*



*Nie znał się na sztuce. Nie chciał, by uznawano go za snoba.*

Gdy zbyt wiele dzieli, trudno się mnożyć.

To zadziwiające, jak bardzo ludzie są podobni do swych karykatur.



*Pojedynek w słońcu...*



## 5. ZJAZD ABSOLWENTÓW Zespołu Szkół Licealnych i Zawodowych w Olecku (dawnego „Rolniaka”)

w 60. rocznicę powstania szkoły  
odbędzie się w dniu 23 września 2006r. (sobota)

- Przewidywany koszt 130 zł (małżeństwa absolwentki - 200 zł od pary; w tym bal absolwentów w sali gimnastycznej)
- Możliwa jest rezerwacja noclegów w internacie (25 zł)
- Prosimy jednocześnie o dobrowolne wpłaty absolwentów na nowy sztandar na poniższe konto z dopiskiem: wpłata na sztandar
- Wpłat będących równoznacznie zgłoszeniem należy dokonać do dnia 31 sierpnia 2006 r. na konto nr 50 1020 4724 0000 3402 0005 8057 z dopiskiem Zjazd Absolwentów oraz podaniem danych osobowych (nazwiska panińskiego), roku zdania matury lub ukończenia szkoły, typu szkoły i klasy

- Informacje szczegółowe w kancelarii szkoły tel. 087 5202251 i na stronie internetowej [www.powiat.olecko.pl/zsliz/](http://www.powiat.olecko.pl/zsliz/)
- Przewidywany program:
- 8:00-9:45 rejestracja uczestników, odbiór pamiątek zjazdowych
- 10:00-11:30 Msza Św. w Kościele NMP Królowej Polski w Olecku z poświęceniem nowego sztandaru
- 11:30-12:00 przemarsz absolwentów do szkoły
- 12:00-14:00 uroczystości oficjalne 5. Zjazdu Absolwentów
- 14:00-18:00 spotkania absolwentów, zwiedzanie szkoły
- 18:00-3:00 bal absolwentów w sali gimnastycznej



# Ko-Liber

Konserwatywno-liberalny  
dodatek „Tygodnika Oleckiego”

*Złe pomysły, jak zła żona – odchodzą, by po pewnym czasie wrócić!*

Tadeusz Szyfer

*Materiały zamieszczone w dodatku wyrażają opinie członków i sympatyków Unii Polityki Realnej. Za treść nadesłanych materiałów odpowiedzialność ponosi Dariusz Zaniewski. Kontakt: tel. 523-94-90.*

**Premier układa się ze związkowcami poza plecami pracodawców, prezydent straszy tych ostatnich nowymi, wysokimi karami za naruszenie prawa pracy. Jeśli gesty te nie są elementem kampanii przedwyborczej, los przedsiębiorców, a tym samym przyszłość polskiej gospodarki maluje się w czarnych barwach. Tak się dzieje wtedy, gdy u steru władzy stoją ludzie, którzy ani jednego dnia w życiu nie przepracowali „na swoim”.**

## Status quo

Ignorowanie interesu pracodawców czy karanie ich przez władzę ma w Polsce długą historię, sięgającą zarania PRL. Pod tym względem rządu PiS i koalicjantów nie wniosły nic nowego. Ludzi biznesu, a więc de facto pracodawców, traktuje się u nas jak przestępców lub kandydatów na nich. Instytucją chroniącą masy przed tymi szkodnikami są politycy. Takie stawianie sprawy spotyka się ze zrozumieniem mas wyborców, którzy w znakomitej większości są pracownikami najemnymi.

Z jednej więc strony mamy przedsiębiorcę – szkodnika, krwiopicę i wyzyskiwacza, z drugiej zaś dobroczynne państwo. Dlatego nikogo specjalnie nie martwi upadłość tej czy innej firmy prywatnej. Na pytanie: co się stanie z pracownikami zakładu XYZ z chwilą unicestwienia jego właściciela, odpowiedź brzmi: otrzymają zasiłek ze skarbu państwa. Następnego pytania: skąd skarb państwa bierze na to pieniądze, już prawie nikt nie zadaje.

W ten sposób rosną rzesze biorców ze skarbu państwa (pracowników), a maleją dawców (pracodawców). Tak dzieło się w PRL, tak dzieje się w III i IV RP. Coraz więcej przedsiębiorców z własnego biznesu rezygnuje. Efektowny spadek wskaźników bezrobocia, jaki notuje ostatnio GUS, nie jest wynikiem tworzenia nowych miejsc w kraju, lecz raczej za granicą. Zamiast ten schemat myślowy zmieniać, władza stara się wygrać odwieczny konflikt interesów między ludźmi przedsiębiorczymi, aktywnymi, gospodarnymi i pracowitymi, a biernymi, często miernymi, ale za to wiernym elektoratem tzw. mas pracujących. Niewielu polityków potrafi powiedzieć rządzonemu narodowi prawdę w oczy.

## Utrapienie

Ktoś, kto nigdy nie prowadził własnej firmy nie ma bladego pojęcia, przed jakimi problemami staje przedsiębiorca, czyli pracodawca. Nawet w krajach o stosunkowo dużym zakresie wolności gospodarczej i niskim stopniu interwencjonizmu państwa w gospodarce (USA, niekiedy Australia, Tajwan, Hongkong) problemów nie brakuje. Nie dość, że przedsiębiorca ma na karku bezwzględnych konkurentów krajowych i zagranicznych,

20 osób) właściciel polskiej firmy prywatnej, ponad 70 proc., swego czasu pracy (średnio 56 godzin tygodniowo) i energii przeznacza na działania związane ze spełnianiem wymogów regulacji. A gdzie produkcja, technologia, innowacyjność, kontrola finansów firmy, polityka cenowa, troska o wzrost wydajności pracy, poszukiwanie pieniędzy, zatrudnianie newralgicznych specjalistów, marketing, poszukiwanie klientów, sprzedaż, reklamacje czy obsługa konsumenta? Czy trzeba się dziwić, że przy takim obciążeniu polska gospodarka - poza rolnictwem, rzemiosłem i przemysłem montażowym, a więc działami, które swoje triumfy święciły 200 lat temu - jest właściwie niekonkurencyjna. Nie zapominajmy też, że przedsiębiorca, zanim stworzył swój biznes, musiał wyłożyć na niego swoje ciężko zarobione pieniądze. Nietrudno teraz zrozumieć, dlaczego coraz więcej ludzi przedsiębiorczych wyjeżdża za granicę, staje się rentierami, przechodzi na pracowników najemnych, albo nagle przechodzi do sfery budżetowej, by żyć na koszt tych naiwnych, którym się jeszcze chce ryzykować i walczyć.

## Chłopiec do bicia

Jan M Fijor

nierzetelnych kontrahentów, nie płacących w terminie i wечно grymaszących klientów, kłębnych albo leniwych współpracowników i podwładnych, cykle koniunkturalne, kryzysy globalne, banki, klęski żywiołowe i inne dopusty Boże, musi się użerać ze związkami, zawodowymi, kontrolerami inspekcji pracy, urzędami skarbowymi, zakładem ubezpieczeń społecznych, statystyką, regulacjami unijnymi, policją transportową, urzędem ochrony konsumenta i dziesiątkami innych instytucji kontrolującymi działalność gospodarczą.

Roman Kluska przypomniał kiedyś, że kiedy pod koniec lat 1980. uruchamiał Optimusa, działalnością gospodarczą „rządziły” w Polsce cztery ustawy: prawo handlowe, o działalności gospodarczej, podatkowe i prawo pracy. Dzisiaj takich ustaw jest ponad 200! Z informacji gromadzonych przez Konfederację Pracodawców Polskich wynika, że przeciętny (czyli zatrudniający od 10 –

## Zbędne prawo

Prawo pracy, którego specjalistą jest pan prezydent, to relikwiarz przeszłości marksistowsko-leninowskiej, kiedy to przedsiębiorca prywatny postrzegany był jako wyzyskiwacz i krwiopicja. Nie dość, że jest ono kosztowne i nikomu, prócz politykom i organom ścigania, nie służy, to na dodatek ma fatalne reperkusje gospodarcze. Ogranicza swobodę gospodarowania, wypiera znacznie bardziej efektywny wolny rynek, demoralizuje, a przede wszystkim podnosi cenę pracy, co m.in. prowadzi się do powstawania bezrobocia. Nie popełni błąd jeśli napiszę, że likwidacja prawa pracy doprowadziłaby w krótkim czasie do spadku bezrobocia w Polsce o połowę.

Prawo pracy pomyslane zostało jako forma ochrony pracodawców przed samowolą pracodawców. Pamiętajmy jednak, że wystarczająco dobrej ochrony, bez balastu zbędnej biurokracji i kosztów, dostarcza rynek. Nazywa się to kontraktem (czasem też umową zbiorową) mię-

dzy pracodawcą a pracobiorcą, w którym określone są warunki, na jakich strony zgadzają się współpracować. Wolność zawierania kontraktów jest w demokracji, w państwie prawa jedną z podstawowych gwarancji konstytucyjnych. Po co więc regulacje? Pracodawcy, czy pracobiorcy, którzy nie dotrzymają warunków kontraktu poniosą tego konsekwencje kontraktowe (np. finansowe), tak jak ponosi je każdy, kto złamie postanowienie umowy.

Jeśli pracownik chce w zamian za dodatkowe wynagrodzenie, dobrowolnie zrezygnować z urlopu, zupy regeneracyjnej czy zgadza się pracować w warunkach szkodliwych dla zdrowia, bo akurat zamierza kupić większe mieszkanie, to nikt nie ma prawa mu tego zabronić. Sam, pracując kiedyś za granicą, zrezygnowałem przez pięć lat z ubezpieczenia zdrowotnego, by zaoszczędzone na składce ubezpieczeniowej pieniądze przeznaczyć na zakup większego domu. Ryzykowałem, wiem, ale to był mój wybór. Wcałe zresztą nie taki nieroztropny. Byłem młody, zdrowy, rzuciłem palenie, kontrolowałem siebie. To mi się opłaciło.

A czy sam wyjazd na przymusową emigrację, nawet na kilka lat, jest wolny od ryzyka? A czy życie w biedzie nie jest ryzykowne? Wall Street Journal pisał niedawno, że ludzie bogaci żyją statystycznie 10 lat dłużej niż biedacy! Nasze życie to jedno wielkie ryzyko. Prawo pracy nic tu nie pomoże. Dopóki mam wolny wybór i nikomu nie robię nim krzywdy, a przy tym wiem, jakie poniosę tego konsekwencje, nikt nie powinien mi zabraniać. Prawo, które zabrania mi zadbać o siebie samego, daje mi do zrozumienia, że sobie w życiu nie radzę. Takie postępowanie klóci się z szermowanym z najwyższych trybun, nauczaniem Jana Pawła II, który na każdym kroku podkreślał znaczenie ludzkiej wolności, wolnej woli, godności. Władza regulując moje

życie odbiera mi tę godność, ma mnie za półgłówka.

No, dobrze, a jeśli pracodawca chce mnie mobbingować, wyzyskiwać czy dyskryminować, co wtedy? Kto mnie, pracobiorcę, przed tym ochroni?

Żaden normalny pracodawca prywatny nie będzie szkodził ludziom, z których żyje. Pracownik jest częścią kapitału firmy, podobnie jak jest nią technologia, urządzenia, maszyny, system organizacyjny etc. Kapitalista, a więc pracodawca, żyje z kapitału, który z wielkim trudem, oszczędzając, odejmując sobie od ust, ryzykując, pracując po 20 godzin na dobę, ucząc się zgromadził. Trzeba być niespełna rozumu, aby niszczyć zdobyte z takim trudem źródło egzystencji. Mobbing, wyzysk czy dyskryminacja mogą występować tylko tam, gdzie pracodawca nie ma osobistej korzyści w godziwym traktowaniu „kapitału ludzkiego”. Tak dzieje się wyłącznie w firmach i organizacjach państwowych, nie podlegających wolnemu rynkowi, lecz przymusowi zbędnych regulacji, w tym i prawa pracy. To nie przypadek, że w największej na świecie sieci sprzedaży detalicznej, amerykańskim kolosie Wal-mart, słynącej także z tego, że nie zezwala na swym terenie na działalność związków zawodowych, zarobki personelu są wyższe niż w innych, uzwiązkowionych firmach. Niezrzeszeni amerykańscy kierownicy „titorów” zarabiają więcej niż ich koledzy należący do związku zawodowego, Teamsters.

No tak, ale w USA nie ma prawa pracy.

## Oddech

W swym wiekopomnym dziele, zatytułowanym „Praktyka zarządzania”, Peter Drucker podkreśla, że w strukturach organizacji gospodarczych, odpowiedzialność musi być proporcjonalna do zakresu uprawnień. Innymi słowy, jeśli ktoś ma prawo decydowania o losach wydziału czy komórki produkcyjnej, to musi (proporcjonalnie do zakresu tych uprawnień)

ponosić konsekwencje swoich decyzji. Właściciel firmy, który nie dba o reputację czy jakość swoich produktów (usług), traci własne pieniądze, firmę, majątek, reputację. I nie ma prawa mieć do nikogo pretensji. Chyba że...

Polski przedsiębiorca jest ubezwłasnowolniony, żeby nie powiedzieć sparaliżowany przez ustawodawców, którzy nie ponoszą za swe ustawy żadnej odpowiedzialności. Ich jedyną troską jest to, jak dobrze wyglądać przed elektoratem. A że ma to szkodliwe reperkusje gospodarcze, kogo to obchodzi. Jak polski przedsiębiorca ma być konkurencyjny wobec swego zagranicznego kolegi, jeśli decyzje w sprawach zatrudnienia, księgowości, ceł, kwot importowych/eksportowych, stóp procentowych, czy stosowanych technologii ponosi za niego polityk – ignorant, który nigdy nie prowadził własnego interesu i nie rozumie, że swoim postępowaniem utrudnia życia tym, którzy go utrzymują i dają pracę innym?

Pracodawców (przedsiębiorców) jest ok. 100 razy mniej niż pracobiorców. Ten fakt liczy się zwłaszcza przy urnach wyborczych. Dlatego władza znacznie troskliwiej dba o tych ostatnich, dostarczając przecież więcej głosów. Tym bardziej, że masy rzadko kiedy dostrzegają prawdziwe i pełne konsekwencje praw, jakich im udzielił dobroduszny polityk. Jeszcze rzadziej rozumieją, że to one płacą cenę swoich „przywilejów”. Teraz zapłacą też, podwyższone przez prezydenta, kary. Parafrazując znane powiedzenie, przedsiębiorca, człowiek aktywny, energiczny i pomysłowy wyżywi się sam. Gorzej z pracobiorcami. Jeśli więc naprawdę chcemy o nich zadbać, a przecież stanowią blisko 99% zdolnych do pracy, to zamiast podwyższać kary dla pracodawców, nałożmy je na polityków, związkowców i wszystkich tych, którzy utrudniają tym ostatnim życie.

Jan M Fijor

## Dla NFZ nie liczą się pacjenci

To woła o pomstę do nieba! Brakuje lekarstw dla chorych, szpitale toną w długach. A co na to urzędnicy z Narodowego Funduszu Zdrowia? Myślą tylko o swojej wygodzie – pisze „Fakt”.

Zamiast dać pieniądze na leczenie, wolą wydać je na klimatyzację w swoich biurach. Ile? Fortunę. NFZ w Katowicach na klimatyzację ma wydać około miliona złotych – alarmuje „Fakt”.

Nic ich nie jest w stanie wzruszyć. Nawet schorowani ludzie, którzy muszą

cieszyć się, gdy dostaną w szpitalu miejsce na korytarzu. Ale 325 urzędników z katowickiego oddziału NFZ nie widzi w tym problemu. Dla swojej dyspozycji mają eleganckie biura na prawie 6 tys. metrów kwadratowych – zaznacza dziennik.

To jednak mało. Wybrańcy losu chcą większych luksusów. Teraz zamarzyła im się klimatyzacja. Dyrekcja katowickiego Funduszu ogłosiła więc przetarg na wykonanie klimatyzacji w 5-piętrowym budynku.

Szpitaly na Śląsku toną w długach – mają niezapłacone rachunki na prawie 370 mln zł. Tylko Szpital Wojewódzki im. św. Barbary w Sosnowcu ma 20 mln długu. - Za ten milion złotych moglibyśmy wreszcie kupić nowy tomograf – mówi Andrzej Pióro, zastępca dyrektora ds. lecznictwa w Szpitalu Wojewódzkim w Sosnowcu.

Pacjenci jednak na nowy sprzęt w tym i innych szpitalach będą musieli poczekać, aż luksusowi urzędnicy z NFZ zaspokoją wszystkie swoje zachcianki – stwierdza z ironią „Fakt”.

Źródło informacji: PAP



## USŁUGI

\* 3-miesięczne chwilówki, ul. Grunwaldzka 8, tel. 0-87-520-01-89 V53901

Agencja kredytowa „KORZYŚCIK” – tanie kredyty gotówkowe, konsolidacyjne, mieszkaniowe, chwilówki, bez BIK ul. Grunwaldzka 8, tel. (087) 520-01-89 (V53902)

ARTYKUŁY ELEKTRYCZNE, SPRZEDAŻ, WYKONAWSTWO Sklep „PSTRYK”, ul. Zielona 33 Tel. (087) 520-18-44; 0-605-990-280; 0-510-145-891 (V50105)

\* autoczęści zachodnie, Łada, Tawria, Skoda, ul. Grunwaldzka, tel. 0-87-520-01-21 K14413

\* AUTOGAZ – montaż, tel. 0-87-523-94-31 K19106

\* autonaprawa, lakierowanie, tel. 0-603-378-803 V16951

\* bezprzewodowy internet iPlus, tel. 0-87-520-13-31 L3115

\* BHP i p.poż. SKLEP, ul. Grunwaldzka 16a (wejście od strony rzeki), tel. 0-87-520-17-89 V52004

\* Centrum Fotografii i Video, tel. fax, 0-87-520-14-00 V51204

\* Centrum Ogrodnicze, ul. Rzeźnicka 6, tel. 0-87-520-22-07 V18824

\* Compensa – również ubezpieczenia zdrowotne, tel. 0-603-100-524, 0-87-520-46-76 V39910

\* części samochodowe, ul. Sokola 1D, tel. 0-87-520-12-88 V41709

\* DEMBUS przewozy turystyczne, kraj, zagranica, tel. 0-504-065-770 V44907

\* Dewocjonalia, ulica Wiśniowa, V45507

\* ELEKTRO-MOTO-DOM - sklep, naprawa sprzętu RTV. Kolejowa 6. Tel. 0-509-489-447 V47306

GABINET PRYWATNY  
**dr n. med. JAN FABCZAK**  
Specjalista chorób płuca, internista  
Środy od godz. 16.30 Olecko, ul. Zielona 37  
tel. 0600343699 (również wizyty domowe) (K21205)

\* glazura, kominki, terakota, tel. 0-606-993-688 K21801

**GLAZURA**, terakota, drzwi, tel. (087) 520-13-87)  
armatura sanitarna, kominki, prace wykończeniowe  
Rampa PKP  
**KOMINKI** grzewcze i tradycyjne, projek-  
towanie i wykonawstwo, usługi remontowo-budowlane  
Tel. (087) 52026-88; 0-502-381-995 (K18407)

\* GUSIEW – codzienna linia regularna, tel. 0-504-065-770 V45007

\* hurtownia, owoce, warzywa, przetwory, tel. 0-87-520-43-73 V51104

\* hurtownia ryb, tel. 0-87-520-00-80 V50704

\* hurtownia spożywcza, Gołdanska 31, tel. 0-87-520-01-50 V45207

\* HUSQVARNA – naprawy pił, kosiarek, wykaszarek.  
Tel. (087) 520-02-12. V50805

\* hydraulik, tel. 0-502-383-533 K18707

\* jubilerskie usługi, plac Wolności 13, tel. 0-87-520-47-47 V45707

\* kredyt tani, tel. 0-87-520-01-89 V45307

\* kredyty Lukas Bank, tel. 0-87-520-22-47 K433

\* Kredyty, ubezpieczenia. Tel. (087) 520-20-55 V42009

\* księgowość usługi, tel. 0-87-520-31-70 L4012

\* LONDYN – dostarczę paczki, tel. 0-501-720-701 L4807

\* MEBLE – salon, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. 0-87-520-29-23 V47006

\* Meble, sklep, rampa PKP. Tel. (087) 520-19-44. V46806

\* myjnia samochodowa, Wojska Polskiego 18A, mycie od 8 złotych V44208

\* NOBILES farby, aleje Lipowe, tel. 0-87-520-22-84 V47106

Okna i drzwi z drewna i PCV  
tylko na zamówienie.

Szybkie wykonanie NAJNIŻSZE CENY!!!

Olecko  
Tel. (087) 523-42-35  
0-501-720-701



k2okna@vp.pl

\* Pieczątki „Pelikan”, plac Wolności 7C (pod sklepem mięsny „Mazury” tel. (087) 520-04-80 V16410

## PIZZA NA TELEFON

PIZZERIA „PRIVE” zaprasza od 10<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup>

Tel. (087) 520-31-32, sms 0-505-314-536 (V34214)

Pizza na zamówienie od 12<sup>00</sup> do 22<sup>00</sup> (niedziela od 11<sup>00</sup>)

Tel. (087) 523-00-43. Dowóz na terenie miasta – gratis!

PIZZERIA „POD PAPUGAMI”, Osiedle Siejnik (V44008)

\* pralnia chemiczna, pranie wodne, dywany, usługa w ciągu 24 godzin, ul. Grunwaldzka 12, tel. 0-87-520-26-93 V52502

\* pralnia, magiel, chemia, ul. Nocznickiego 1A, (wjazd od Zyndrama), tel. 0-606-756-380 K17009

PROJEKTOWANIE, URZĄDZANIE OGRODÓW OD A DO Z  
Sprzedaż roślin wodnych i kolekcjonerskich, rododendronów

Tel. 0-693-239-934 (V16709)

\* przezwajanie silników, naprawy AGD, tel. 0-87-520-20-75, 0-601-538-553 K19006

PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA • usługi weterynaryjne

ul. 11 Listopada 24C • leczenie zwierząt domowych  
tel. (087) 520-30-73  
tel. (087) 520-27-89 • badanie mięsa (V53501)

\* rowery, naprawa, skutery, tel. 0-87-520-29-75 V51004

\* RTV - naprawa, tel. 0-509-489-447 L4906

\* sala bankietowa, zaplecze kuchenne z pełnym wyposażeniem, wypożyczalnia naczyń, Lenarty, tel. 0-607-285-312 L5304

\* serwis pilarek, kosiarek, wykaszarek, Las i Ogród, rampa PKP, tel. 0-87-520-48-78 L3814

\* sklep mięsny „Mazury”, plac Wolności 7c, tel. 0-87-520-23-14 V46906

\* skup metali i surowców wtórnych, odbiór własnym transportem, najwyższe ceny, Ełcka 2, tel. 0-501-611-961 K19306

\* SOLARIUM, modelowanie paznokci, akryl, żel, plac Wolności 9, tel. 0-87-520-32-10 V52105

\* spanianie aluminium, stali nierdzewnej, tel. 0-508-192-094 V46007

\* studio reklamy „Best”, tel. 0-87-520-62-57 V2533

\* Taxi „Plus”, tel. 0-87-520-14-14 K333

\* Taxi „Z”, tel. 0-87-520-12-12 V2233

\* tłumacz języka francuskiego, tel. 0-604-232-562 L3215

\* transport, tel. 0-508-192-094 V46017

\* transport wywrotkami, żwir, piasek, czarnoziem, tel. 0-604-514-845 V40010

## USŁUGI POGRZEBOWE „BARKA”

Konkurencyjne ceny!

Andrzej Barszczewski, ul. Sokola 1B (wejście od ul. Słowiańskiej), Tel. (087) 520-23-55; kom. 0-509-338-320 (V53301)



\* wędzenie mięsa, Adam Kamiński, Targowa 20, tel. 0-87-520-21-13 V73438

## Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI

SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3  
Tel. (087) 520-26-39 (V50904)

\* wypożyczalnia rowerów „Impuls”, tel. 0-87-520-36-92 K21603

\* zakład krawiecki, Irena Łapińska, tel. 0-87-520-24-82 V47206

\* zoologiczny sklep, tel. 0-87-520-04-46 V2336

**WYWÓZ ŚMIECI** Henryk Kozielski  
 Zgłoszenia przyjmujemy całą dobę.  
 Realizacja – 24 godziny  
 Tel. 0-601-094-364



(148503)

## OGŁOSZENIA DROBNE

### INNE

- \* oddam kamień i gruz, tel. 0-511-712-551 L3309
- \* zlecę wykonanie i prowadzenie strony internetowej, tel. 0-87-523-90-09 L4509
- \* Znalaziono klucz elektroniczny do samochodu, czarny z niebieskimi przyciskami, do odebrania w redakcji L2520

### KUPIĘ

- \* domek, tel. 0-606-756-380 L4409
- \* Audi A4, 1995/97, Benzyna, tel. 0-508-097-660 L5701

### PRACA

- \* Avon, wpisowe 0 zł, prezenty, tel. 0-609-600-338 V17025
- \* przyjmujemy uczniów do nauki zawodu sprzedawcy, od 1 września 2006 roku, tel. 0-87-520-15-30 K17509
- \* zatrudnię doświadczonych stolarzy, praca stała, tel. 0-501-720-701 L4707

### SPRZEDAM

- \* artykuły wędkarskie, WYPRZEDAŻ, rabat 30%, sklep zoologiczny, ul. Kolejowa L5107
- \* autoczęści zachodnie, Łada, Tawria, Skoda, ul. Grunwaldzka, tel. 0-87-520-01-21 L4008
- \* Autosan H921, po przebudowie, tel. 0-606-141-884 L5502
- \* Beagle szczeniaki, 600 zł, tel. 0-504-027-752 K22301
- \* części samochodowe, ul. Sokola 1D, tel. 0-87-520-12-88 V41709
- \* działkę budowlaną blisko jeziora, tel. 0-505-064-698 K22201
- \* działki budowlane, tel. 0-601-210-819 K20105
- \* krosna do wyrobu chodników, zabytek, tel. 0-660-706-035 L5601
- \* lilie wodne, tel. 0-693-239-934 K16809
- \* perfumy na zamówienie, oryginalne, tel. 0-87-520-01-89 V53911
- \* rower górski, dziecięcy, stan bardzo dobry, tel. 0-601-152-454 K15706
- \* super przecena – panele podłogowe zatraskowe, 8 mm, 21,90 zł, PHU Rema, plac Wolności 11, tel. 0-87-520-22-57 L3014
- \* VW Golf Combi, 1,9D, 1994, tel. 0-502-088-497 K22101

### WYNAJEM

- \* 3 hektary ziemi do dzierżawy, tel. 0-602-192-452 K22001
- \* lokal na biuro do wynajęcia, tel. 0-87-520-43-00 L3616
- \* mieszkanie do wynajęcia, tel. 0-693-788-976 K21901
- \* plac pod działalność gospodarczą przy krajówce do wynajęcia, tel. 0-501-611-961 L5205
- \* sala bankietowa, zaplecze kuchenne z pełnym wyposażeniem, wypożyczalnia naczyń, Lenarty, tel. 0-607-285-312 L5304
- \* sala wykładowa do wynajęcia, tel. 0-87-520-43-00 L3514

## EXPRESS SZKOLNY

Redakcja „Tygodnika Oleckiego” zaprasza do współpracy przy redagowaniu „Ekspresu Szkolnego” wszystkich uczniów oraz nauczycieli oleckich szkół. Artykuły oraz zdjęcia przyjmowane są w godzinach pracy redakcji.

## OLECKIE CENTRUM SZKOLENIA KIEROWCÓW

Jerzy Miliszewski  
 Olecko, Aleje Lipowe 3



Rozpoczęcie kursu

www.olecko.prawojazdy.com.pl

Ośrodek czynny: **tel. 520-23-36**  
 Codziennie w godz. 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

**TABEX S.A.**  
 Filia w Olecku  
 ul. Gołdapska 22

- BETON TOWAROWY
- STAL ZBROJENIOWA
- KRĘGI RÓŻNYCH ROZMIARÓW
- BŁOCZKI FUNDAMENTOWE
- MATERIAŁY BUDOWLANE
- WŁASNY TRANSPORT
- KOSTKA BRUKOWA (V39810)

Kontakt tel.  
 (087) 520-22-41  
 (087) 520-33-02  
 kom.  
 0-500-044-685

**infoland** AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

**Plus** GSM

ZAPRASZAMY:  
 pon.-pt 9-17  
 sob. 10-14

- \* komputery
- \* kasy fiskalne
- \* oprogramowanie
- \* fachowy serwis
- \* gry komputerowe
- \* sieci komputerowe
- \* telefony komórkowe Plus GSM

19-400 Olecko, Plac Wolności 15  
 tel./fax (087) 520-31-31  
 GSM 0601 612 768  
 0601 230 640  
 E-mail: infoland@plusnet.pl (V48405)

**SERWIS OGUMIENIA** 11 Listopada 31  
 (szosa na Giżycko).  
 Opony, felgi (V44108)  
 OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (087) 520-14-98

**SALON KOMPUTEROWY** 19-400 OLECKO  
**TERNET** PLAC WOLNOŚCI 26  
 tel./fax (087) 520-31-70

ZESTAWY KOMPUTEROWE  
 KASY FISKALNE  
 OPROGRAMOWANIE  
 SERWIS SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO  
 BIURO RACHUNKOWE

Zapraszamy od poniedziałku do piątku  
 od 9<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>  
 w soboty od 10<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>

http://www.ternet.com.pl  
 e-mail: frame@frame.net.pl (V48405)

**GRÜNLAND** Szkołka zrzeszona w Związku Szótkarzy Polskich  
**Centrum Roślin Ozdobnych**  
 Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (087) 523-90-09 (V53001)



# Wyprawa do Ameryki Południowej 2006 (1)

Z podróży po Argentynie, Urugwaju, Paragwaju, Brazylii – Andrzej Malinowski.

## Dlaczego do Ameryki?

Ameryka Południowa fascynowała mnie od dawna. W 2001 roku odwiedziłem Peru i Boliwię, widziałem góry Andy, ale było to za mało, by móc chociaż trochę zrozumieć ten kontynent, mentalność i kulturę jego mieszkańców, poznać obszary porośnięte dżunglą, rozległą roślinnością trawiastą (pampa) i zobaczyć słynne wodospady Iguazu oraz rzekę Parane. W Ameryce Południowej znajduje się 13 krajów, do zwiedzenia wszystkich pozostało mi jeszcze 7. Być może kiedyś uda mi się w nich być.

Historia odkrycia tego kontynentu i zasiedlenia go Europejczykami też jest ciekawa. Hiszpanie i Portugalczycy w końcu XV i na początku XVI wieku dokonali eksploracji tych terenów, zamieszkiwanych przez Indian – ludność tubylczą. Gdyby nie żeglarskie wyprawy Krzysztofa Kolumba i Vasco da Gama, to kto wie, jak dzisiaj wyglądałaby ta część świata. Hiszpańscy najeźdźcy poszukiwali w Ameryce przede wszystkim złota i srebra. Zmuszali Indian do katorżniczej pracy w kopalniach i na plantacjach trzciny cukrowej czy kawy. Kiedy choroby zakaźne, przywleczone z Europy, zaczęły dziesiątkować miejscową ludność, rozpoczęto sprowadzanie niewolników z

Afryki. Pod koniec XVIII wieku w hiszpańskich koloniach rozwinął się ruch niepodległościowy. Hiszpania zaczęła tracić kontrolę nad zagarniętymi terenami. W nowo powstałych państwach władzę przejęli miejscowi posiadacze ziemscy. Od tamtej pory większość krajów Ameryki Południowej rządzona jest przez dyktatorów i junty wojskowe, a w społeczeństwie panują rażące dysproporcje między potężnymi elitami a ubogimi masami. W latach 70. i 80. XX wieku Amerykę ogarnęły potężne kryzysy finansowe. Dyktatorska władza zapewniała pozory stabilizacji.

W 2003 roku gwałtowne protesty boliwijskiej biedoty skierowane zostały przeciwko polityce wolnego rynku. W Kolumbii w 2002 roku drama-

tycznie wzrosła liczba porwań politycznych i morderstw dokonywanych przez rewolucjonistów. W latach 2002-2003 Wenezuele paraliżowały strajki.

Chcąc zobaczyć jak wygląda dzisiaj, okiem podróżnika, gospodarka i dzień dzisiejszy tego kontynentu, postanowiłem się tam udać. ]



*Właśnie tu jestem.*

Swoją wyprawę rozpocząłem na początku czerwca 2006 r. dlatego, że po powrocie z pracy w Kazachstanie w końcu maja (rok szkolny kończy się tam 25.05.), miałem już wakacje – 3 miesiące! Nie potrafię i nie umiem siedzieć non stop w domu, przebywać w czterech ścianach, patrzeć na pasące się za oknem krowy i funkcjonować „od - do”. Fascynuje mnie świat, jego różnorodność i bogactwo. Chcę wykorzystać swój czas inaczej, doświadczać nowych wrażeń i przeżyć, a dzięki temu rozwijać się we wszystkich możliwych kierunkach. Jako nauczyciel muszę czerpać wiedzę i doświadczenie także z życia, a nie tylko z książek i telewizji.

Od marca polowałem w Internecie na tańszy bilet lotniczy, ale się nie udało. Kupiłem więc go za 3450 złotych (przylot do Buenos Aires w Argentynie, a wylot z Rio de Janeiro w Brazylii). Uzbrowiłem się pogodę ducha, spakowałem plecak, który o dziwo ważył 12 kg, wziąłem 1000 dolarów i... witaj Ameryko!

*C.d.n.*



*Buenos Aires – stolica Argentyny.*



# KRÓLESTWO STARYCH SAMOCHODÓW

Podwarszawskie Otrębusy. Już z daleka widać czerwony, piętrowy londyński autobus. Kiedy podejdziemy bliżej, zobaczymy samolot, na razie czekający na odrestaurowanie. Za nim przeszkloną altanę: stojące w niej dwa lśniące samochody zapraszają do wejścia.



Tuż za bramą śpią drapieżniki: niemiecka pantera, dobrze znany „Rudy” z „Czterech pancernych i psa” oraz jeszcze jeden T-34 z radziecką gwiazdą na wieży.



Nawet jeśli czołgi nas zaniepokoiły, gościnność właścicieli **Joanny i Zbigniewa Mikiciuków**, sprawia, że szybko czujemy się tu jak w domu. Zbigniew Mikiciuk, współtwórca i dyrektor **Muzeum Motoryzacji i Techniki w Otrębusach**, z radością wita zwiedzających i odpowiada na pytania.



Interesującą rozmowę z Panem Zbigniewem Mikiciukiem opublikowano we wrześniowym numerze z 2005 r. „Mówią Wieki.” Fragmenty informacji znajdziemy na stronie internetowej: <http://www.mowiwieki.pl>



*Stare samochody miał okazję fotografować  
Tomasz Kosiorowski*





# Kalendarz imion

## 29 sierpnia

Beaty, Beatryczy, Flory, Sabiny, Saby  
Jana, Janusza, Jeremiasza, Jeremiego,  
Kandyda, Racibora, Witalisa

## 30 sierpnia

Gaudencji, Jowity, Małgorzaty, Micha-  
liny, Rebeki, Róży, Tekli

Benona, Częstowoja, Feliksa, Michała,  
Mirona, Szczęsno

## 31 sierpnia

Izabeli, Pauliny, Rajmundy, Ramony, Romy  
Bogdana, Bohdana, Cyrusa, Marka, Pau-  
lina, Rajmunda, Romualda, Świętosława

## 1 września

Any, Beatrycze, Belindy, Bronisławy,  
Izabeli, Reny

Augusta, Bronisława, Bronisza, Dzier-  
żysława, Idziego, Wiktora

## 2 września

Bohdany, Brygidy, Dionizy, Elizy, Izy  
Aksela, Axela, Bohdana, Czesława, Dio-  
nizego, Jana, Juliana, Salomona, Sewe-  
ryna, Stefana, Tobiasza, Wilhelma, Wi-  
tomysła

## 3 września

Doroty, Erazmy, Eufemii, Izabeli, Lili-  
any, Sylwiny

Antoniego, Bartłomieja, Bartosza, Erazma,  
Grzegorza, Joachima, Mojmirza, Przeclawa,  
Sylwina, Szymona, Zenona

## 4 września

Agnieszki, Dali, Idy, Julianny, Laury, Lili,  
Lilianny, Liliany, Lindy, Rozalii, Róży  
Bartłomieja, Laurencjusza, Przemysława,  
Rocha, Rościgniewa

## Żołędzie – lek i pasza

We wrześniu i październiku zawsze opadają żołędzie. Dzisiaj zbierane są one przeważnie przez dzieci dla zabawy. Również gromadzą je myśliwi. Jest to bowiem doskonała tucząca pasza dla zwierząt.

Jeszcze przed kilkudziesięciu laty zbierano dosyć powszechnie żołędzie w celach leczniczych. Prażono z nich również kawy. Pierwsze opadające nasiona dębu z reguły są pogryzione przez robaki i nie nadają się do przechowania. W pełni wartościowe i zdrowe są dopiero żołędzie pozyskiwane nieco później.

„Żołędzie zbierać należy, gdy opadają, przesuszyć w przewiewnym miejscu i aby nie zapleśniały pod łupiną dosuszyć w piecach po chlebach”. Ta rada pochodzi z wydanego przed II wojną światową poradnika zielarskiego Jana Biegańskiego. Tenże bardzo znany zielarz radził również sporządzać ze świeżych żołędzi smaczną i bardzo posilną kawę żołędziową. Uważał, że jest ona bardzo zdro-

wa, posilna i wzmacniająca. Powinni więc ją pić regularnie zarówno dorośli jak i dzieci. Szczególnie napój ten polecał zielarz dzieciom „wątlym i rachitycznym”.

Według wydanego w latach trzydziestych XX wieku „Zielnika lekarskiego” autorstwa doktora Augusta Czarnowskiego „prażone żołędzie, stosowane na kawę, działają skutecznie przy krzywicy i zołzach u dzieci oraz przy obrzęku śledziony u dorosłych”. Z kolei sproszkowane żołędzie z miękkim jajkiem, traktował jako skuteczny lek przy biegunkach i cierpieniach pęcherza.

W medycynie ludowej odwar z wysuszonych i sproszkowanych żołędzi sto-

## Przysłowia i powiedzenia

- Mgła opada, będzie pogoda, mgła w górę idzie, będzie deszcz.
- Jak pierwszy, drugi, trzeci, taki cały września zleci.
- Jaki czas około św. Idziego (1 września), takie powietrze trwać będzie cztery tygodnie.
- Św. Idzi (1 września) nic już w polu nie widzi.
- Św. Idzi (1 września) kłosa w polu nie widzi.
- Św. Idzi (1 września), siał wyjdzie.
- Wielka dla zbóż i siewu wygoda, gdy z św. Idziego (1 września), pogoda.
- Św. Idzi (1 września), podwieczorka nie widzi.
- Chmiel zbierać około św. Idziego (1 września) i chować porządnie do zwietrzania.

sowano przeciw wzdęciom oraz różnym dolegliwościom żołądka i przy biegunkach.

W najprostszy sposób można sporządzić taki domowy specyfik zalewając łyżeczkę sproszkowanych nasion szklanką wrzątku. Potem wszystko należy podgrzewać w garnku na wolnym ogniu nie dopuszczając do wrzenia, przez około pięć – sześć minut. Po wystudzeniu i przece-  
dzeniu, pić podobnie jak herbatę albo kawę zbożową do posiłków. Przy biegunkach odwar warto pić małymi łykami co pewien czas, wtedy jego działanie jest silniejsze.

## Nasz przepis

### Salatka z kurczakiem

1/2 wędzonego kurczaka, duża główka salaty, 4 pomidory, ogórek, 2 łyżki soku z cytryny, 6 łyżek oliwy, sól, pieprz

Liście salaty myjemy i dokładnie osuszamy. Również myjemy pomidory i ogórek. Pomidory kroimy w części, ogórek obieramy i kroimy w plasterki. Z kurczaka usuwamy kości, a mięso kroimy na niewielkie kawałki. Sok z cytryny rozcieramy ze szczyptą soli i pieprzu. Podczas ucierania wlewamy po trochu oliwę. Sałatę rwiemy na kawałki i mieszamy z plasterkami ogórka i częściami pomidora oraz kurczaka.

Sałatkę zalewamy sosem i lekko mieszamy.

**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białymstoku**  
**Ośrodek Kształcenia Zawodowego w Olecku**  
**organizuje nabór na rok szkolny 2006/2007**



### SZKOŁY DZIENNE na podbudowie gimnazjum

#### • 4-letnie Technikum kształcące w zawodach:

- technik ekonomista
- technik informatyk
- technik handlowiec

#### • 3-letnie Liceum Ogólnokształcące -profil ogólny

#### • 2-letnia Zasadnicza Szkoła Zawodowa kształcąca w zawodach:

- stolarz
- sprzedawca
- kelner

### SZKOŁY ZAOCZNE na podbudowie gimnazjum lub szkoły podstawowej

#### • 3-letnie Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych – profil ogólny na podbudowie szkoły zawodowej

#### • 2-letnie Uzupełniające Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych – profil ogólny

### SZKOŁA POLICEALNA DLA DOROSŁYCH

1,5-letnia lub 2-letnia na podbudowie szkoły średniej

#### OFERUJE KSZTAŁCENIE W ZAWODACH:

- technik informatyk
- technik handlowiec
- technik administracji
- technik rachunkowości



**Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białymstoku**  
**Ośrodek Kształcenia Zawodowego w Olecku**

19-400 Olecko, ul. Armii Krajowej 22A, tel. (087) 520-26-35  
www.zdz.bialystok.pl, e-mail: olecko@zdz.bialystok.pl



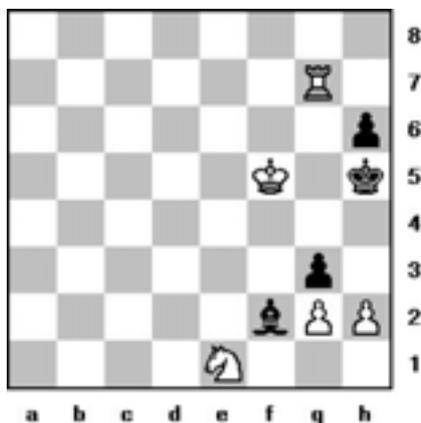
## Kącik szachowy (3)

Król Karol XII, wybitny wódz szwedzki, podczas dobrowolnej niewoli u Turków w Benderze codziennie grywał w szachy by utrzymać sprawność umysłu. Jego szachowym partnerem był często gen. S. Poniatowski (ojciec Stanisława Augusta, późniejszego króla Polski) oraz minister skarbu Krystian Albert Grothusen. Z tym ostatnim grał w szachy w czasie, gdy Turcy zaatakowali twierdzę w Benderze, ostrzeliwując ją z dział. Epizod ten posłużył do sławnej anegdoty o przebiegu partii.

Białe: **Karol XII**

Czarne: **K. A. Grothusen**

Zad. 5 (3p.)



Białe dają mata w 3 posunięciach

Karol XII dostrzegł w tym momencie możliwość przeprowadzenia kombinacji kończącej partię. Wielce uradowany

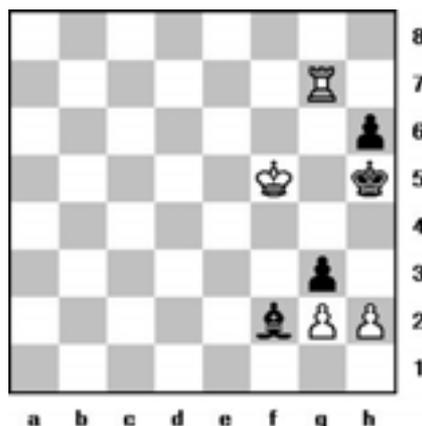
oświadczył głośno:

„Daję panu mata w trzech posunięciach!”. Ledwie wypowiedział te słowa, gdy przez namiot przeleciała ze świstem turecka kula i strąciła z szachownicy skoczka.

Białe: **Karol XII**

Czarne: **K. A. Grothusen**

Zad. 6 (4p.)



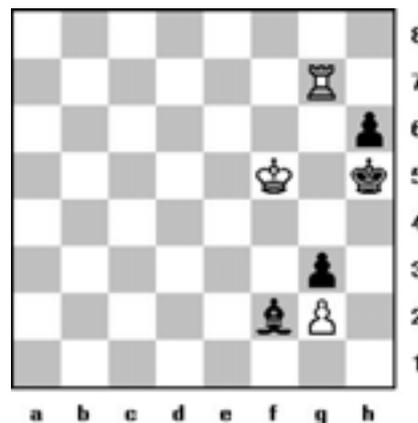
Białe dają mata w 4 posunięciach

Minister pochylił się w poszukiwaniu strąconej figury, gdy tymczasem król z uśmiechem oświadczył: „Niepotrzebny jest mi skoczek, mogę go panu podarować. I tak dam panu mata, choć teraz w czterech posunięciach”. Tylko co zakończył swą wypowiedź, gdy znów świsnęła turecka kula, na szczęście nie trafiła żadnego z grających. Ale pion „h2” podzielił los skoczka, został strącony z szachownicy.

Białe: **Karol XII**

Czarne: **K. A. Grothusen**

Zad. 7 (5p.)



Białe dają mata w 5 posunięciach

Minister pobladł, lecz król był zupełnie spokojny, odzywając się w te słowa: „Ma pan ministrze przyjaciół wśród Turków, ale zastanowię się czy pion h2 jest mi potrzebny. Nie, niepotrzebny! Z przyjemnością oświadczam, że teraz dostanie pan mata w pięciu posunięciach!” Król nie pozwolił przygnębionemu ministrowi odejść od szachownicy dopóty, dopóki nie rozwiąże zadania.

Czy ty jesteś w stanie zagrać jak król i rozwiązać choćby jedno z zadań?

Rozwiązania prosimy przysyłać lub osobiście przynosić do redakcji.

Przypominamy, że już 1 września zostanie rozlosowana nagroda spośród dostarczonych do redakcji kuponów. Zachęcamy do czynnego udziału. Do tej pory ukazały się 2 numery. Dwutygodniowa przerwa wynikała z problemów technicznych, za co miłośników „Kącika szachowego” serdecznie przepraszamy.

*M. & Cz. Spisak*

### KUPON KONKURSOWY „Szachy nad Legą”

Zad. 5. ....

Zad. 6. ....

Zad. 7. ....

Imię i nazwisko .....

.....

.....

Adres .....

.....

### Tenis ziemny

W dniu 27.08.2006 r. (niedziela) odbył się ostatni wakacyjny otwarty turniej tenisa ziemnego o Puchar Przewodniczącego OTSS „Żegnajcie wakacje 2006”. Na korty stawiło się 10 tenisistów i tenisistek z Olecka, Suwałk i USA. Kategorię Open wygrał Jerzy Słabiński (USA), pokonując w finale Kamila Bombera (Olecko) 9:3. Na III miejscu uplasował się Andrzej Karniej, który pokonał Michała Karnieja 9:2. Kategorię kobiet wygrała Patrycja Supronowicz pokonując Beatę Żylińską 6:2, 6:1. III miejsce zajęła Ola Żukowska. Zawody sędziował Andrzej Bomber.

**W niedzielę 3 września 2006 r. odbędą się Mistrzostwa Olecka, na które zapraszamy wszystkich amatorów tenisa z miasta i gminy Olecko!!!**

Wydawca: **Wydawnictwo „Pir”, Bogusław Marek Borawski**. Adres redakcji: Olecko, ul. Zielona 37, skr. poczt. 44, tel./fax (0-87) 520 02 30, tel kom. red. naczk. 0601-152-454; e-mail: jamach@poczta.fm. Redaktor naczelny: Bogusław Marek Borawski. Skład komputerowy, promocja: projekt i wykonanie – Agencja Promocyjno-Wydawnicza „Pir”, 19-411 Świętajno 56/5.

Dyżur redakcyjny: poniedziałki, środy, czwartki, piątki w godz. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>.

Za treść ogłoszeń pismo nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do adiacji, skracania oraz opatrywania nadesłanych artykułów własnymi tytułami.



# Pamiętnik znaleziony w kaftanie bezpieczeństwa

## DZIEŃ 219

Ale ten czas leci... Zestarzeliliśmy się o kolejny tydzień. Brzydsko brzmi. „Nabraliśmy kolejnych doświadczeń w ciągu ostatnich siedmiu dni”. Czyli staliśmy się mądrzejsi. Ostatnio dowiedziałem się, że nie warto polemizować tam gdzie występuje brak znajomości wiedzy o czasie, albo jak kto woli chronologii. Osobiście jestem zwolennikiem teorii, że czas ma swoją stałą zasadę. Moja teoria opiera się na tym, że po liczbie 1. jest liczba 2., a potem 3. i tak dalej. Podobnie jest z miesiącami i latami. Na przykład: lipiec, sierpień, wrzesień, październik czy 1943, 1944 i 1945. Jestem też zwolennikiem teorii, że wydarzenia z sierpnia 2006 roku nie mają wpływu na to co stało się w marcu 2006 roku. Ale pewnie jestem za młody, zaślepiony i zacieńtrzewiony? Tak... Jak powiedział kiedyś pewien mędrzec: gdyby siwe włosy były miarą mądrości to kozły – capy – byłyby najmądrzejsze.

Skąd takie usprawiedliwianie epoki komunizmu przez wielu ludzi? Co prawda nie było komunizmu, a coś co nazywano „budową socjalizmu” lub „budową komunizmu”. Oparto ten system na strachu, niezrozumiałym (gdyby rozumieli to ci co pilnowali ten „dziwoląg” polityczny, to może coś by było inaczej) układzie zakazów i nakazów, wszechobecnym kłamstwie i fałszu, zastraszaniu. Przez ponad 40 lat doprowadzono do tego, że kłamstwa dotyczące historii, rzeczywistości, stały się dla większości wykładnią prawdy i normalności. Dziś w wielu umysłach funkcjonuje jako prawda kłamstwo, więcej: perfidne kłamstwo, wmawiane i wtłaczane w umysły przez lata PRL-u. W 1978 roku powstało określenie na takie utożsamianie się ofiary z oprawcą. W 1973 roku w czasie napadu na Sveriges Kreditbank w Sztokholmie (Szwecja) bandyci wzięli zakładników. Ku zaskoczeniu policji zakładnicy nie potępiali czynu napastników. Okazywali im sympatię, stanęli po stronie porwaczy. Określenie to nazwano syndromem sztokholmskim. To jest wielki problem krajów postkomunistycznych. Zbyt wielu ludzi po szokowym przejściu ze „stanu zagrożenia” jeszcze dziś stwarza atmosferę jak to było dobrze, a kat nie był taki zły. Opisywany i wspomniany przeze mnie towarzysz Soso – Koba – Stalin doskonale już w swoim czasie wiedział i potrafił to wykorzystać. Ludzie poddani represjom, więzieni i poddawani torturom po „ułaskawieniu” i przywróceniu do łask stawali się najgor-

liwszymi zwolennikami „myśli” wielkiego wodza. Tak, że doskonale rozumiem „zrozumienie” dla lat PRL, kłamstw i wiedzę historyczną opierającą się na zmanipulowanej przez komunistów „prawdzie”. Jedyne co mogę wyrazić to wyrazy ubolewania. Też jestem „skażony” PRL-em, ale miałem to szczęście, że poznałem wielu ludzi, którzy uświadomili mi i otworzyli oczy na wiele spraw i prawd. Nauczono mnie zadawać pytania i szukać na nie samemu odpowiedzi. Dlatego ciężko na mnie wpłynąć propagandowymi hasłami i krzykiem. I tyle.

A co nowego w polityce? Jak zwykle, same nowe rzeczy. Zbliża się kampania wyborcza i już czuć dziwną (nie powinno dziwić) nerwowość wśród polityków. M.in. „opalony Endriu” stara się wokół siebie i swojej partii zrobić szum. Stawia warunki i żądania w stosunku do reszty koalicji. Ja go rozumiem – nie lubi pana Mojzesowicza, którego uznaje za „odszczepieńca”. Z drugiej strony Samoobrona chce występować jako jedyna strona w koalicji reprezentująca polską wieś i nawet stanowisko przewodniczącego komisji rolnictwa jest łakomym kąskiem. PiS podchodzi do tego ze stoickim spokojem. A jak inaczej ma to traktować? Oczywiście, wielu prorokuje jakieś poważne zajścia lub zmiany. Wielu przedstawicieli opozycji już tak ma, że wymyślają sobie różne sprawy i sami siebie pocieszają. Fantazja i pobożne życzenia to za mało. Cieszy mnie również to, że coraz więcej ludzi zaczyna dostrzegać, że wreszcie mamy politykę na takim poziomie i prowadzoną z taką charyzmą, jaka powinna być i jakiej kiedyś chcieliśmy. Politycy powinni mieć

jaja a nie gęby pełne frazesów i pięknych słów, które „cieszą rzesze inteligentów” za poprawność, przyjemność i piękność wykonawcy – TA POLITYKA NIE ZDAŁA EGZAMINU! Teraz czas „na pranie po mordzie” i „branie za pysk” dopóki nie będzie za późno i Polska nie spadnie do roli podrzędnego wasala czy peryferyjnej kolonii dla zbytu towarów i usług, a w takiej roli chętnie by kilka krajów nas widziało, z dużą ilością klakierów dla „wartości europejskich”. Dogmat tzw. „poprawności europejskiej” jest bardzo często stosowanym argumentem. Jak już brakuje argumentów dla wielu polityków to wypowiada „czarodziejskie słowa”: bo to europejskie! Z chęcią powołuje się na prawa, zwyczaje itd. z dodatkiem „europejskie”. Wtedy sprawia się wrażenie mądrości i wiedzy.

Dziś obraża się na to, że „Europejczykowi” Grassowi ktoś chce odebrać honorowe obywatelstwo miasta. Dziś „Europejczyki” tego miasta odmawiają nawet odebrania honorowego obywatelstwa innemu „Europejczykowi”, zwolennikowi zjednoczenia Europy i ujednoczenia w niej rządów i polityki, Adolfowi Hitlerowi. Tak... obywatel – Europejczyk Hitler nadal pozostaje honorowym obywatelem Gdańska. Więc po co pisać o Grassie?

Moim zdaniem wiele spraw i problemów wynika z tego, że zbyt wielu i zbyt szybko stało się „Europejczykami” po tym jak przestali być „przyjaciółmi” Kraju Rad. Niby ci ludzie się zmienili, a wasalizm we krwi pozostał.

Ale najważniejsze byśmy tylko zdrowi byli.

PAC

